



Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Padomes Regula (ES) 2019/1716 (2019. gada 4. oktobris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Nikaragvā 1
- ★ Padomes Īstenošanas Regula (ES) 2019/1717/2019/... (2019. gada 14. oktobris), ar kuru īsteno Padomes Regulu (ES) 2016/1686, ar ko nosaka papildu ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret ISIL (*Da'esh*) un *Al-Qaida* un ar tām saistītām fiziskām un juridiskām personām, vienībām vai struktūrām 11
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/1718 (2019. gada 14. oktobris), ar ko aizsargā tradicionālos apzīmējumus "Opolo", "Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)", "Kvalitetno biser vino", "Mlado vino", "Vrhunsko pjenušavo vino" un "Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)", ar kuriem identificē Horvātijā ražotus vīnus 13

LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2019/1719 (2019. gada 8. jūlijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām Pušu konferences 18. sanāksmē (*Cites CoP 18*) (Ženēva, Šveice, 2019. gada 17.–28. augusts) 19
- ★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2019/1720 (2019. gada 14. oktobris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Nikaragvā 58
- ★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2019/1721 (2019. gada 14. oktobris), ar kuru groza Lēmumu (KĀDP) 2016/1693, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret ISIL (*Da'esh*) un *Al-Qaida* un ar tām saistītām personām, grupām, uzņēmumiem un vienībām 64
- ★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2019/1722 (2019. gada 14. oktobris), ar ko groza Lēmumu (KĀDP) 2018/1544 par ierobežojošiem pasākumiem pret ķīmisko ieroču izplatīšanu un izmantošanu 66

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

PADOMES REGULA (ES) 2019/1716

(2019. gada 4. oktobris)

par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Nikaragvā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2019/1720 (2019. gada 14. oktobris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Nikaragvā ⁽¹⁾,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2019. gada 14. oktobrī Padome pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2019/1720 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Nikaragvā. Minētajā lēmumā cita starpā paredzēts iesaldēt tādu konkrētu fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru – kā arī personu, kas ar tām saistītas, – līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir atbildīgas par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem vai aizskārumiem vai par pilsoniskās sabiedrības un demokrātiskās opozīcijas apspiešanu Nikaragvā, vai par demokrātijas un tiesiskuma graušanu Nikaragvā. Minētās fiziskās vai juridiskās personas un struktūras ir uzskaitītas Lēmuma (KĀDP) 2019/1720 pielikumā.
- (2) Šajā regulā ir ievērotas Eiropas Savienības Pamattiesību hartā atzītās pamattiesības un principi un jo īpaši tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību un taisnīgu tiesu un tiesības uz personas datu aizsardzību. Šī regula būtu jāpiemēro saskaņā ar minētajām tiesībām.
- (3) Lai nodrošinātu atbilstību procesam, ar ko izveido, groza un pārskata Lēmuma (KĀDP) 2019/1720 pielikumu, pilnvaras izveidot un grozīt šīs regulas I pielikumā iekļauto sarakstu būtu jāīsteno Padomei.
- (4) Šīs regulas īstenošanai un lai Savienībā nodrošinātu pēc iespējas lielāku juridisko noteiktību, būtu jāpublisko to fizisko personu vārdi un uzvārdi un to juridisko personu, vienību un struktūru nosaukumi un citas nozīmīgas ziņas, kuru līdzekļi un saimnieciskie resursi būtu jāiesaldē saskaņā ar šo regulu. Jebkādam personas datu apstrādei jānotiek saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679 ⁽²⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1725 ⁽³⁾.
- (5) Dalībvalstīm un Komisijai būtu vienai otra jāinformē par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu, un par citu būtisku informāciju, kura ir to ricībā saistībā ar šo regulu.

⁽¹⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša xx. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula), OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

- (6) Dalībvalstīm būtu jāpieņem noteikumi par sodiem, kas piemērojami par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem, un jānodrošina to īstenošana. Minētajiem sodiem vajadzētu jābūt iedarbīgiem, samērīgiem un atturošiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- a) "prasījums" ir jebkurš prasījums, kas tiesvedībā vai ārpus tās izvirzīts pirms vai pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas un kas izriet no līguma vai darījuma, un jo īpaši:
- i) prasījums par tādu saistību izpildi, kuras izriet no līguma vai darījuma;
 - ii) prasījums par obligācijas, finansiāla galvojuma vai jebkādas atlīdzības pagarināšanu vai samaksu;
 - iii) prasījums par kompensācijas saņemšanu attiecībā uz līgumu vai darījumu;
 - iv) pretprasījums;
 - v) prasījums atzīt vai izpildīt, tai skaitā ar *exequatur* procedūru, kādu spriedumu, šķīrējtiesas nolēmumu vai līdzvērtīgu lēmumu neatkarīgi no tā, kur tas pieņemts vai pasludināts;
- b) "līgums vai darījums" ir jebkāda veida darījums neatkarīgi no tā, kuras valsts tiesību akti tam piemērojami, kas sastāv no viena vai vairākiem līgumiem vai līdzīgām saistībām starp vienām un tām pašām pusēm vai dažādām pusēm; šim nolūkam "līgums" ir arī obligācija, galvojums vai atlīdzība, piemēram, finansiāls galvojums vai finansiāla atlīdzība, un juridiski neatkarīgs vai atkarīgs kredīts, kā arī jebkurš saistīts noteikums, kas izriet no darījuma vai ir ar to saistīts;
- c) "kompetentās iestādes" ir dalībvalstu kompetentās iestādes, kas norādītas II pielikumā minētajās ūmekļvietnēs;
- d) "saimnieciskie resursi" ir jebkādi materiāli vai nemateriāli, kustami vai nekustami aktīvi, kas nav līdzekļi, bet kurus var izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus;
- e) "saimniecisko resursu iesaldēšana" ir aizliegums izmantot saimnieciskos resursus, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus jebkādā veidā, tai skaitā – bet ne tikai – šos resursus pārdodot, iznomājot vai iekļājot;
- f) "līdzekļu iesaldēšana" ir aizliegums veikt līdzekļu jebkādu pārvietošanu, pārskaitīšanu, pārveidošanu, izmantošanu vai piekļūt tiem, vai veikt ar tiem darījumus, kā rezultātā mainītos to apjoms, apmērs, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, būtiskās iezīmes vai galamērķis, vai tiktu izdarītas citādas izmaiņas, kas dotu iespēju izmantot šos līdzekļus, tai skaitā veicot vērtspapīru portfeļa pārvaldību;
- g) "līdzekļi" ir jebkādi finanšu aktīvi un ieguvumi, tostarp – bet ne tikai:
- i) nauda, čeki, naudas prasījumi, vekseli, maksājumu uzdevumi un citi maksāšanas instrumenti;
 - ii) noguldījumi finanšu iestādēs vai citās iestādēs, kontu bilances, parādi un parāda obligācijas;
 - iii) publiski vai privāti tirgojami vērtspapīri un parādu instrumenti, tostarp akcijas un daļas, vērtspapīru apliecības, obligācijas, parādzīmes, garantijas vērtspapīri, ķīlu zīmes un atvasināto instrumentu līgumi;
 - iv) procentu maksājumi, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem, vai to uzkrātā vai radītā vērtība;
 - v) kredīti, ieskaita tiesības, galvojumi, saistību izpildes garantijas vai citādas finansiālas saistības;
 - vi) kredītvēstules (akreditīvi), konosamenti, pārdošanas rēķini; un
 - vii) dokumenti, kas apliecina līdzdalību fondos vai saimnieciskajos resursos;
- h) "Savienības teritorija" ir dalībvalstu teritorijas, uz kurām attiecas Līgums saskaņā ar Līgumā minētajiem nosacījumiem, tai skaitā to gaisa telpa.

2. pants

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas atrodas jebkuras I pielikumā minētās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē.
2. Nevienai no I pielikumā minētajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām nedz tieši, nedz netieši, nedz to interesēs nedara pieejamus nedz līdzekļus, nedz saimnieciskos resursus.
3. Šīs regulas I pielikumā iekļauj fiziskas vai juridiskas personas, vienības un struktūras, par kurām Padome saskaņā ar Lēmuma (KĀDP) 2019/1720 1. panta 1. punktu un 2. panta 1. punktu konstatējusi, ka tās:
 - a) ir atbildīgas par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem vai aizskārumiem vai par pilsoniskās sabiedrības un demokrātiskās opozīcijas apspiešanu Nikaragvā;
 - b) grauj demokrātiju un tiesiskumu Nikaragvā;
 - c) ir saistītas ar a) un b) apakšpunktā minētajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām.

3. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai darīt tos pieejamus ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstīgiem, pēc tam, kad tās konstatējušas, ka attiecīgie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:
 - a) nepieciešami, lai segtu I pielikumā uzskaitīto fizisko personu vai juridisko personu un šādu fizisko personu apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtiku, ūri vai hipotēku, zālēm un ārstēšanu, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;
 - b) paredzēti vienīgi samērīgai samaksai par kvalificētu darbu vai atlīdzībai par izdevumiem saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem;
 - c) paredzēti vienīgi komisijas maksām vai apkalpošanas maksām par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu parasto ikdienas turēšanu vai uzturēšanu;
 - d) nepieciešami ārkārtas izdevumiem, ja vien attiecīgā kompetentā iestāde pārējo dalībvalstu kompetentās iestādes un Komisiju vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir informējusi par pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka būtu jāpiešķir speciāla atļauja; vai
 - e) paredzēti tam, lai veiktu maksājumus uz tādas diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai starptautiskas organizācijas kontu, kurai ir starptautiskajās tiesībās noteikta imunitāte, vai lai veiktu maksājumus no šādas pārstāvniecības vai organizācijas konta, ciktāl šie maksājumi ir paredzēti izmantošanai diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai starptautiskās organizācijas oficiāli paredzētām vajadzībām.
2. Attiecīgā dalībvalsts divu nedēļu laikā informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 1. punktu.

4. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta 1. punkta, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:
 - a) uz līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas šķērējtiesas nolēmums, kas pieņemts pirms dienas, kad 2. pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta I pielikuma sarakstā, vai pirms vai pēc minētās dienas Savienībā pieņemts tiesas vai administratīvs nolēmums vai attiecīgajā dalībvalstī izpildāms tiesas nolēmums;
 - b) līdzekļus vai saimnieciskos resursus izmantos vienīgi tam, lai apmierinātu prasījumus, kas izriet no šāda nolēmuma vai kas ar šādu nolēmumu atzīti par spēkā esošiem, ievērojot ierobežojumus, kuri noteikti piemērojamos normatīvajos aktos, kuri reglamentē tādu personu tiesības, kam ir šādi prasījumi;
 - c) nolēmums nav pieņemts par labu kādai I pielikumā uzskaitītai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai; un
 - d) nolēmuma atzīšana nav pretrunā attiecīgās dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai.

2. Attiecīgā dalībvalsts divu nedēļu laikā informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 1. punktu.

5. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta 1. punkta un ar noteikumu, ka I pielikumā minētai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai ir jāveic maksājums saskaņā ar līgumu vai vienošanos, ko attiecīgā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra noslēgusi (vai no saistībām, kas tai radušās) pirms dienas, kad minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta I pielikumā, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstīgiem, ja vien attiecīgā kompetentā iestāde ir konstatējusi, ka:

- a) līdzekļi vai saimnieciskie resursi tiks izmantoti tam, lai I pielikumā minēta fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra veiktu maksājumu; un
- b) ar šādu maksājumu netiek pārkāpts 2. panta 2. punkts.

2. Attiecīgā dalībvalsts divu nedēļu laikā informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 1. punktu.

6. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta 1. un 2. punkta, II pielikumā uzskaitītajās tīmekļvietnēs minētās dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus I pielikumā minētai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai piederošus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai darīt konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus I pielikumā minētai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka šādu līdzekļu vai saimniecisko resursu nodrošināšana ir nepieciešama humanitāriem mērķiem, piemēram, lai sniegtu palīdzību vai atvieglotu tās sniegšanu, tostarp lai piegādātu medikamentus, pārtiku vai nodrošinātu humanitāro darbinieku un saistītas palīdzības piegādi vai evakuācijām no Nikaragvas.

2. Attiecīgās dalībvalstis divu nedēļu laikā informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 1. punktu.

7. pants

1. Šīs regulas 2. panta 2. punkts neliedz finanšu iestādēm vai kredītiestādēm, kas saņem līdzekļus, kurus trešās personas pārskaita uz I pielikumā uzskaitītās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras kontu, kreditēt iesaldētos kontus, ar noteikumu, ka tiek iesaldēti arī jebkādi šādu kontu papildinājumi. Finanšu iestāde vai kredītiestāde nekavējoties informē attiecīgo kompetento iestādi par jebkuru šādu darbību.

2. Šīs regulas 2. panta 2. punktu nepiemēro iesaldēto kontu papildinājumiem, kas sastāv no:

- a) procentiem vai citiem ienākumiem saistībā ar šiem kontiem;
- b) maksājumiem, kuri veicami saskaņā ar līgumu vai vienošanos, kas noslēgti (vai saistībām, kas radušās) pirms dienas, kad 2. pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta I pielikumā; vai
- c) maksājumiem, kas jāmaksā saskaņā ar dalībvalstī pieņemtiem vai attiecīgajā dalībvalstī izpildāmiem tiesas, administratīviem vai šķīrējtiesas nolēmumiem,

ar noteikumu, ka uz visiem šādiem procentiem, citiem ieņēmumiem un maksājumiem joprojām attiecas 2. panta 1. punktā paredzētie pasākumi.

8. pants

1. Neskarot piemērojamos noteikumus par pārskatu sniegšanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumu, fiziskās un juridiskās personas, vienības un struktūras:

- a) nekavējoties sniedz visu informāciju, kura veicinātu šīs regulas ievērošanu, piemēram, informāciju par kontiem un summām, kas iesaldēti saskaņā ar 2. pantu, tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kuru rezidenti tās ir vai kurā tās atrodas, un tās tieši vai ar dalībvalsts starpniecību nosūta šādu informāciju Komisijai; un
- b) sadarbojas ar kompetento iestādi saistībā ar šīs informācijas pārbaudīšanu.

2. Jebkādu papildu informāciju, ko Komisija saņem tieši, tā dara pieejamu dalībvalstīm.
3. Informāciju, ko sniedz vai saņem saskaņā ar šo pantu, izmanto vienīgi nolūkiem, kuriem tā sniegta vai saņemta.

9. pants

Ir aizliegta apzināta un tīša dalība darbībās, kuru mērķis vai sekas ir apiet 2. pantā minētos pasākumus.

10. pants

1. Labticīga līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana vai atteikums darīt pieejamus līdzekļus vai saimnieciskos resursus, pamatojoties uz to, ka šāda rīcība ir saskaņā ar šo regulu, nerada nekādu atbildību nedz fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas to veic, nedz tās pārvaldes institūciju amatpersonām vai darbiniekiem, ja vien netiek pierādīts, ka līdzekļi un saimnieciskie resursi tika iesaldēti vai aizturēti nolaidības dēļ.
2. Fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru darbības nerada tām nekādu atbildību, ja tās nezināja un tām nebija pamatota iemesla uzskatīt, ka ar to darbībām tiktu pārkāpti šajā regulā paredzētie pasākumi.

11. pants

1. Prasījumus saistībā ar jebkādu līgumu vai darījumu, kura izpildi tieši vai netieši, pilnīgi vai daļēji ir ietekmējuši pasākumi, kas piemēroti saskaņā ar šo regulu, tostarp prasījumus par atlīdzināšanu vai citus šāda veida prasījumus, piemēram, prasījumus par kompensāciju vai ar galvojumu nodrošinātus prasījumus, jo īpaši prasījumus izsniegt vai veikt maksājumu saistībā ar jebkādu obligāciju, galvojumu vai atlīdzību, jo īpaši finansiālu galvojumu vai finansiālu atlīdzību, neizpilda, ja tos izvirza:
 - a) norādītas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kuras uzskaitītas I pielikumā;
 - b) jebkura fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas rīkojas ar a) apakšpunktā minētas fiziskas personas, juridiskas personas, vienības vai struktūras starpniecību vai tās uzdevumā.
2. Tiesvedībā par prasījuma izpildi pienākums pierādīt, ka 1. punkts neaizliedz šāda prasījuma apmierināšanu, ir fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas prasa šāda prasījuma izpildi.
3. Šis pants neskar 1. punktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību un struktūru tiesības vērsties tiesā, lai saskaņā ar šo regulu izskatītu līgumsaistību neizpildes likumību.

12. pants

1. Komisija un dalībvalstis informē viena otru par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu, un apmainās ar citu to rīcībā esošu nozīmīgu informāciju saistībā ar šo regulu, jo īpaši ar informāciju:
 - a) par līdzekļiem, kas iesaldēti saskaņā ar 2. pantu, un atļaujām, kuras piešķirtas saskaņā ar 3.–6. pantu;
 - b) par pārkāpumiem, izpildes problēmām un valsts tiesu pasludinātiem spriedumiem.
2. Dalībvalstis nekavējoties informē viena otru un Komisiju par jebkādu citu to rīcībā esošu nozīmīgu informāciju, kas varētu ietekmēt šīs regulas iedarbīgu īstenošanu.

13. pants

1. Ja Padome nolemj fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai piemērot 2. pantā minētos pasākumus, tā attiecīgi groza I pielikumu.

2. Padome 1. punktā minēto lēmumu, tostarp pamatojumu iekļaušanai sarakstā, paziņo attiecīgajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai vai nu tieši, ja ir zināma tās adrese, vai publicējot paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, dodot minētajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai iespēju paust savus apsvērumus.

3. Ja tiek iesniegti apsvērumi vai būtiski jauni pierādījumi, Padome pārskata 1. punktā minēto lēmumu un attiecīgi informē fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru.

14. pants

1. Šīs regulas I pielikumā iekļauj pamatojumu attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru iekļaušanai sarakstā.

2. Šīs regulas I pielikumā iekļauj pieejamo informāciju, kas nepieciešama, lai identificētu attiecīgās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var ietvert vārdu, uzvārdu un arī pieņemtos vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pases un personas apliecības numuru, dzimumu, adresi, ja tā zināma, un amatu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām un struktūrām šāda informācija var ietvert nosaukumu, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un komercdarbības vietu.

15. pants

1. Dalībvalstis pieņem noteikumus par sodiem, kas piemērojami par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem, un veic visus pasākumus, kuri nepieciešami, lai nodrošinātu to īstenošanu. Paredzētajiem sodiem ir jābūt iedarbīgiem, samērīgiem un atturošiem.

2. Pēc šīs regulas stāšanās spēkā dalībvalstis nekavējoties informē Komisiju par minētajiem noteikumiem un nekavējoties informē to par jebkādiem turpmākiem grozījumiem.

16. pants

1. Lai izpildītu šajā regulā paredzētos uzdevumus, Padome, Komisija un Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos ("Augstais pārstāvis") veic personas datu apstrādi. Šie uzdevumi ietver:

a) attiecībā uz Padomi: sagatavot un veikt I pielikuma grozījumus;

b) attiecībā uz Augsto pārstāvi: sagatavot I pielikuma grozījumus

c) attiecībā uz Komisiju:

i) ievietot I pielikuma saturu publiski pieejamajā elektroniskajā konsolidētajā sarakstā ar personām, grupām un vienībām, uz kurām attiecas Savienības finansiālās sankcijas, un publiski pieejamajā interaktīvajā sankciju kartē;

ii) apstrādāt informāciju par šīs regulas pasākumu ietekmi, piemēram, iesaldēto līdzekļu vērtību, un informāciju par kompetento iestāžu piešķirtajām atļaujām.

2. Padome, Komisija un Augstais pārstāvis attiecīgos datus par noziedzīgiem nodarījumiem, ko izdarījušas sarakstā iekļautās fiziskās personas, un par kriminālsodāmību vai drošības pasākumiem, kas attiecas uz šādām personām, var apstrādāt tikai tiktāl, ciktāl šāda apstrāde ir nepieciešama, lai sagatavotu I pielikumu.

3. Lai nodrošinātu, ka attiecīgās fiziskās personas var izmantot tiesības, kas tām noteiktas ar Regulu (ES) 2018/1725, šīs regulas vajadzībām Padome, II pielikumā minētais Komisijas dienests un Augstais pārstāvis tiek noteikti par "pārziņi" Regulas (ES) 2018/1725 3. panta 8. punkta nozīmē.

17. pants

1. Dalībvalstis izraugās šajā regulā minētās kompetentās iestādes un norāda tās II pielikumā uzskaitītajās tīmekļvietnēs. Dalībvalstis paziņo Komisijai par II pielikumā minēto tīmekļvietņu adresu izmaiņām.

2. Pēc šīs regulas stāšanās spēkā dalībvalstis nekavējoties informē Komisiju par savām kompetentajām iestādēm, tai skaitā par šo kompetento iestāžu kontaktinformāciju, un informē to par jebkurām turpmākām izmaiņām.
3. Ja šī regula nosaka prasību paziņot Komisijai, to informēt vai citādi sazināties ar to, šādai saziņai izmanto II pielikumā norādīto adresi un citu kontaktinformāciju.

18. pants

Šo regulu piemēro:

- a) Savienības teritorijā, tai skaitā tās gaisa telpā;
- b) dalībvalstu jurisdikcijā esošos gaisa kuģos un uz to jurisdikcijā esošiem kuģiem;
- c) attiecībā uz visām fiziskām personām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kuras ir kādas dalībvalsts valstspiederīgie;
- d) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kuras dibinātas vai izveidotas saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesībām;
- e) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām saistībā ar jebkādu komercdarbību, kas pilnā apmērā vai daļēji tiek veikta Savienībā.

19. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 2019. gada 4. oktobrī

Padomes vārdā
priekšsēdētājs
F. MOGHERINI

I PIELIKUMS

2. PANTĀ MINĒTOFIZISKO UN JURIDISKO PERSONU, VIENĪBU UN STRUKTŪRU SARAKSTS

(...)

—

II PIELIKUMS

TĪMEKĻVIETNES AR INFORMĀCIJU PAR KOMPETENTAJĀM IESTĀDĒMUN ADRESE, KAS IZMANTOJAMA
KOMISIJAS INFORMĒŠANAI

BEĻĢIJA

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGĀRIJA

<https://www.mfa.bg/en/101>

ČEHIJA

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

DĀNIJA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

VĀCIJA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

IGAUNIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ĪRIJA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRIEĶIJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPĀNIJA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

FRANCIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

HORVĀTIJA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITĀLIJA

https://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/politica_europea/misure_deroghe

KIPRA

http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa35_en/mfa35_en?OpenDocument

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETUVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURGA

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/mesures-restrictives.html>

UNGĀRIJA

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

MALTA

<https://foreignaffairs.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/Sanctions-Monitoring-Board.aspx>

NĪDERLANDE

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLIJA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja>

PORTUGĀLE

<http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMĀNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVĒNIJA

<https://www.gov.si/teme/omejevalni-ukrepi/>

SLOVĀKIJA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SOMIJA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ZVIEDRIJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

APVIENOTĀ KARALISTE

<https://www.gov.uk/guidance/uk-sanctions>

Adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 07/99

B-1049 Brussels, Belgium

E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu

PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/17172019/...**(2019. gada 14. oktobris),****ar kuru īsteno Padomes Regulu (ES) 2016/1686, ar ko nosaka papildu ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret ISIL (*Da'esh*) un *Al-Qaida* un ar tām saistītām fiziskām un juridiskām personām, vienībām vai struktūrām**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) 2016/1686 (2016. gada 20. septembris), ar ko nosaka papildu ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret *ISIL (Da'esh)* un *Al-Qaida* un ar tām saistītām fiziskām un juridiskām personām, vienībām vai struktūrām ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2016. gada 20. septembrī pieņēma Regulu (ES) 2016/1686.
- (2) Viena persona no Regulas (ES) 2016/1686 I pielikumā iekļautā fizisko un juridisko personu, vienību vai struktūru saraksta būtu jāsvītrot.
- (3) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regulas (ES) 2016/1686 I pielikums,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) 2016/1686 I pielikumu groza tā, kā izklāstīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 2019. gada 14. oktobrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ OV L 255, 21.9.2016., 1. lpp.

PIELIKUMS

No Regulas (ES) 2016/1686 I pielikumā iekļautā saraksta svītros turpmāk minēto personu un ar to saistīto ierakstu:

1. *Fabien CLAIN* (jeb *Omar*).
-

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/1718**(2019. gada 14. oktobris),****ar ko aizsargā tradicionālos apzīmējumus “Opolo”, “Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)”, “Kvalitetno biser vino”, “Mlado vino”, “Vrhunsko pjenušavo vino” un “Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)”, ar kuriem identificē Horvātijā ražotus vīnus**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 115. panta 2. un 3. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regula (EK) Nr. 607/2009 ⁽²⁾ paredzēja konkrētus sīki izstrādātus noteikumus par aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, tradicionālajiem apzīmējumiem, konkrētu vīna nozares produktu marķēšanu un noformēšanu. Regulu (EK) Nr. 607/2009 atcēla ar Deleģēto regulu (ES) 2019/33 ⁽³⁾ 2019. gada 14. janvārī.
- (2) Saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2019/33 61. panta 5. punktu Regulu (EK) Nr. 607/2009 turpinās piemērot tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikumiem un iebildumu procedūrām, kuru izskatīšana vēl nebija pabeigta Deleģētās regulas (ES) 2019/33 spēkā stāšanās dienā.
- (3) Horvātija 2013. gada 17. maijā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 607/2009 30. pantu iesniedza Komisijai aizsardzības pieteikumu vārdiem “Opolo”, “Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)”, “Kvalitetno biser vino”, “Mlado vino”, “Vrhunsko pjenušavo vino” un “Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)” kā tradicionāliem apzīmējumiem (“Horvātijas tradicionālie apzīmējumi” jeb “tradicionālie apzīmējumi, kurus Horvātija pieprasīja aizsargāt”).
- (4) Horvātijas tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikums *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽⁴⁾ tika publicēts 2018. gada 10. februārī, un saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 607/2009 37. panta 1. punktu 2018. gada 4. aprīlī Komisija saņēma no Bosnijas un Hercegovinas iebildumu pret tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikumu.
- (5) Komisija izskatīja Bosnijas un Hercegovinas sniegto pamatoto iebildumu un apliecinātos dokumentus un konstatēja, ka atbilstoši Regulas (EK) Nr. 607/2009 38. pantam iebildums ir pieņemams.
- (6) Bosnija un Hercegovina iebilda pret aizsardzības pieteikumu, pamatojoties uz to, ka tradicionālie apzīmējumi, kurus Horvātija pieprasīja aizsargāt, Bosnijas un Hercegovinas tiesību aktos ir reglamentēti kā apzīmējumi, ar kuriem konkrētus vīnus raksturo atkarībā no to kvalitātes, krāsas vai atlikumcukuru satura, un to, ka tie ir Bosnijas un Hercegovinas vīndaru tradicionāli izmantotie apzīmējumi. Bosnija un Hercegovina arī apgalvoja, ka minētie tradicionālie apzīmējumi, kurus Horvātija pieprasīja aizsargāt, ir daļa no bijušās Dienvidslāvijas Sociālistiskās Federatīvās Republikas (DSFR) juridiskā mantojuma un tāpēc tie ir pārcelti to valstu tiesībās, kuras izveidojās pēc bijušās DSFR sadalīšanās. Visbeidzot, Bosnija un Hercegovina uzsvēra, ka horvātu valoda ir viena no Bosnijas un Hercegovinas oficiālajām valodām un tāpēc pastāv konkrēti apzīmējumi, kas ir homonīmi apzīmējumiem, ko vīnu raksturošanai uzņemto Horvātijā. Ar šādu pamatojumu Bosnija un Hercegovina pieprasīja aizsargāt savu ražotāju tiesības turpināt izmantot minētos apzīmējumus pēc tā juridiskā akta stāšanās spēkā, ar kuru tiks aizsargāti Horvātijas tradicionālie apzīmējumi.

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2009. gada 14. jūlija Regula (EK) Nr. 607/2009, ar ko paredz konkrētus sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 479/2008 piemērošanai attiecībā uz aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, tradicionālajiem apzīmējumiem, konkrētu vīna nozares produktu marķēšanu un noformēšanu (OV L 193, 24.7.2009., 60. lpp.).⁽³⁾ Komisijas 2018. gada 17. oktobra Deleģētā regula (ES) 2019/33, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz cilmes vietas nosaukumu, ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikumiem vīna nozarē, iebilduma procedūru, lietošanas ierobežojumiem, produkta specifikācijas grozījumiem, aizsardzības anulēšanu un marķēšanu un noformēšanu (OV L 9, 11.1.2019., 2. lpp.).⁽⁴⁾ OV C 51, 10.2.2018., 24. lpp.

- (7) Komisija 2018. gada 28. augusta vēstulē ar iebildumu saistītos dokumentus nosūtīja Horvātijai un aicināja Horvātiju divu mēnešu laikā no Komisijas vēstules izdošanas dienas iesniegt apsvērumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 607/2009 39. panta 1. punktu.
- (8) Horvātija un Bosnija un Hercegovina pa e-pastu paziņoja Komisijai par nodomu tikties, lai panāktu vienošanos. Abas valstis pieprasīja Komisijas klātbūtni sanāksmē.
- (9) 2019. gada 30. janvāra sanāksmē Horvātija apstiprināja, ka attiecīgie tradicionālie apzīmējumi desmitgadēm ilgi ir izmantoti vairākos bijušās DSFR reģionos, un apliecināja Bosnijai un Hercegovinai, ka Horvātija nepieprasīs to ekskluzīvu izmantošanu. Tomēr Horvātija pauda bažas par to, ka dažus tradicionālos apzīmējumus, kurus Horvātija pieprasīja aizsargāt, Bosnijā un Hercegovinā izmanto, lai raksturotu vīnus bez aizsargātas cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes. Bosnija un Hercegovina apliecināja, ka šīs bažas attiecībā uz tradicionālajiem apzīmējumiem tiks novērstas šobrīd notiekošajā Bosnijas un Hercegovinas tiesību aktu saskaņošanā ar Savienības tiesībām.
- (10) Abas valstis apstiprināja, ka tām ir ne tikai kopīgs bijušās DSFR juridiskais mantojums, bet arī to, ka tās neizbēgami izmanto tādus pašus slāvu izcelsmes vārdus, kas ir sinonīmiski tādiem apzīmējumiem kā “aizsargāts cilmes vietas nosaukums”, “augstākā labuma vīns” un “jaunvīns”. Abas valstis piekrita, ka tad, ja minētie apzīmējumi tiktu aizsargāti tikai vienā valstī, otra valsts nevarētu vairākas desmitgades izmantotus apzīmējumus aizstāt ar apzīmējumiem, kas nav identiski Horvātijas tradicionālajiem apzīmējumiem.
- (11) Tāpēc Horvātija un Bosnija un Hercegovina vienojās, ka būtu jāparedz pārejas periods, kurā Bosnijai un Hercegovinai būtu jāatļauj izmantot aizsargātos tradicionālos apzīmējumus vīnkopības produktiem, kas neatbilst regulā noteiktajām minēto apzīmējumu definīcijām un izmantošanas nosacījumiem. Šajā pārejas periodā Bosnijai un Hercegovinai vajadzētu pabeigt savu tiesību aktu pakāpenisku saskaņošanu ar Savienības tiesībām vai pielāgot to vīnu marķēšanu, uz kuriem ir minētie Horvātijas tradicionālie apzīmējumi.
- (12) Starp Horvātiju un Bosniju un Hercegovinu panāktās vienošanās saturs nav pretrunā Savienības tiesībām.
- (13) Turklāt tā kā attiecīgais Bosnijas un Hercegovinas tiesību akts vēl nav pilnībā saskaņots ar Savienības tiesībām, ieskaitot Regulas (EK) Nr. 607/2009 35. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) punktu, vienlaicīga Bosnijas un Hercegovinas veikta tiesas aizsardzības piemērošana saskaņā ar minēto regulu nebūtu iespējama.
- (14) Tāpēc, ņemot vērā ražotāju un uzņēmēju intereses, kuri minētos apzīmējumus līdz šim ir izmantojuši likumīgi, un lai pārvarētu Bosnijas un Hercegovinas pagaidu sarežģījumus, ir lietderīgi paredzēt pārejas periodu, kurā notiktu Bosnijas un Hercegovinas tiesību aktu pakāpeniska saskaņošana ar Savienības tiesību aktiem.
- (15) Tomēr tā kā šo regulu piemēro tikai Savienības teritorijā, pārejas periods attiecas tikai uz Bosnijas un Hercegovinas izcelsmes vīnkopības produktiem, kuri tiek importēti un tirgoti Savienībā un uz kuriem izmantoti Horvātijas tradicionālie apzīmējumi, neraugoties uz to, ka tie neatbilst definīcijai un izmantošanas nosacījumiem.
- (16) Ņemot vērā iepriekš teikto un to, ka Horvātijas pieteikums atbilst Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta nosacījumiem un Regulas (EK) Nr. 607/2009 40. panta 1. punktā minētajiem nosacījumiem, Horvātijas tradicionālos apzīmējumus, ar kuriem identificē Horvātijā ražotos vīnus, būtu jāaizsargā un jāreģistrē elektroniskajā datubāzē *e-Bacchus*.
- (17) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Turpmāk uzskaitītos tradicionālos apzīmējumus, ar kuriem identificē Horvātijā ražotus vīnkopības produktus, aizsargā un reģistrē elektroniskajā datubāzē *e-Bacchus*:

- a) tradicionālie apzīmējumi Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta a) punkta nozīmē:
- “Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)”,
 - “Kvalitetno biser vino”,
 - “Vrhunsko pjenušavo vino”,
 - “Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)”;
- b) tradicionālie apzīmējumi Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta b) punkta nozīmē:
- “Opolo”,
 - “Mlado vino”.

Tradicionālo apzīmējumu definīcijas un izmantošanas nosacījumi ir noteikti šīs regulas pielikumā.

2. pants

Piecus gadus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas saskaņā ar 1. pantu aizsargātos apzīmējumus drīkst izmantot, lai apzīmētu vīnkopības produktus, kuri neatbilst minētajā pantā noteikto aizsargāto apzīmējumu definīcijām un izmantošanas nosacījumiem un kurus importē no Bosnijas un Hercegovinas un tirgo Savienības teritorijā, ja minētie apzīmējumi tradicionāli izmantoti minētās trešās valsts teritorijā.

Beidzoties piecu gadu periodam, likumīgi tirgot drīkst tikai tos šā panta pirmajā daļā minētos vīnkopības produktus, kas Savienībā importēti no Bosnijas un Hercegovinas pirms piecu gadu periodā beigām, līdz esošie krājumi beidzas.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 14. oktobrī

Komisijas vārdā –
Priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

1. pantā noteikto tradicionālo apzīmējumu definīcijas un lietošanas nosacījumi

“Opolo”

Nosaukums: “Opolo”

Valoda: horvātu

Definīcija: “Opolo” ir tradicionāls apzīmējums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta b) punktu. Šo tradicionālo apzīmējumu ir atļauts lietot nedzirkstošam sārtvīnam, kam piemīt pārsvarā augļu garša un kas iegūts vienīgi no ieteikto *Vitis vinifera* šķirņu sarkanajām vīnogām saskaņā ar Valsts sertificēto vīnogu šķirņu sarakstu (*Oficiālais Vēstnesis* (Službeni list), Nr. 53/2014). Vīnus, kam piešķirts tradicionālais apzīmējums “Opolo”, ražo pēc tehnoloģijas, ko izmanto baltvīnu ražošanai, un minimālais faktiskais spirta saturs tiem ir 11 tilp. %. Šo vīnu iegūšanai izmantoto vīnogu maksimālā raža ir 12 000 kg/ha. Analītiskā un organoleptiskā pārbaude ir obligāta. “Opolo” krāsa var būt no gaišsārtas līdz koši sārtai.

Attiecīgo aizsargāto cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu saraksts: tradicionālo apzīmējumu “Opolo” var izmantot, lai apzīmētu tādus vīnus ar aizsargātajiem cilmes vietas nosaukumiem kā “Primorska Hrvatska”, “Hrvatska Istra”, “Hrvatsko primorje”, “Sjeverna Dalmacija”, “Dalmatinska zagora” un “Srednja i Južna Dalmacija”, kuri atbilst prasībām par šā tradicionālā apzīmējuma izmantošanu.

Vīnkopības produktu kategorijas: vīns, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 1) punktā.

“Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)”

Nosaukums: “Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)”, kas var būt papildināts ar norādi:

- “Arhivsko vino”: vīniem, kas pagrabā turēti piecus vai vairāk gadus, no kuriem vismaz trīs gadus – pudelē,
- “Desertno vino”: vīniem, kuri iegūti, pārstrādājot pārgatavojušās vai žāvētas vīnogas, nepievienojot nekādas vielas, un kuriem dabiskā spirta tilpumkoncentrācija nav zemāka par 16 tilp. %, bet faktiskā spirta tilpumkoncentrācija nav zemāka par 9 tilp. %,
- “Kasna berba”: vīniem, kuri ražoti no vīnogām, kas pārgatavojušās, un kuriem ir vismaz 94 °Oe,
- “Izborna berba”: vīniem, kuri ražoti no īpaši atlasītām vīnogām un kuriem ir vismaz 105 °Oe,
- “Izborna berba bobica”: vīniem, kuri ražoti no atlasītām, pārgatavības pakāpi sasniegušām un puves (*Botrytis*) skartām vīnogām un kuriem ir vismaz 127 °Oe,
- “Izborna berba prosušenih bobica”: vīniem, kuri ražoti no atlasītām, pārgatavības pakāpi sasniegušām vīnogulāju ogām un kuriem ir vismaz 154 °Oe,
- “Ledeno vino”: vīniem, kuri ražoti no vīnogām, kas ievāktas vismaz -7 °C temperatūrā un apstrādātas sasalušas, un kuriem ir vismaz 127 °Oe.

Valoda: horvātu

Definīcija: “Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)” ir tradicionāls apzīmējums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta a) punktu. Šis tradicionālais apzīmējums ir sinonīms apzīmējumam “aizsargāts cilmes vietas nosaukums”, kas atļauts tādu vīnu apzīmēšanai, kuri ražoti no ieteikto *Vitis vinifera* šķirņu vīnogām saskaņā ar Valsts sertificēto vīnogu šķirņu sarakstu (*Oficiālais Vēstnesis*, Nr. 53/2014). Šo vīnu dabiskā spirta tilpumkoncentrācija nedrīkst būt zemāka par:

- 10 tilp. % B zonā,
- 10,5 tilp. % CI zonā,
- 11 tilp. % CII zonā.

Šo vīnu ražošanai izmantojamo vīnogu maksimālā raža ir:

- 10 000 kg/ha (6 000 l/ha) B zonā,
- 11 000 kg (6 600 l/ha) CI un CII zonā.

Bagātināšana, paskābināšana, atskābināšana un saldināšana nav atļauta. Analītiskā un organoleptiskā pārbaude ir obligāta. Atkarībā no vīnogu ienākšanās pakāpes un vīna ražošanas un nogatavināšanas procesiem var izmantot šādus papildu apzīmējumus:

- “Arhivsko vino”,
- “Desertno vino”,
- “Kasna berba”,
- “Izborna berba”,
- “Izborna berba bobica”,
- “Izborna berba prosušenih bobica”,
- “Ledeno vino”.

Attiecīgo aizsargāto cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu saraksts: tradicionālo apzīmējumu “Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)” var izmantot attiecībā uz visiem tādiem Horvātijas vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu, kuri atbilst prasībām par šā tradicionālā apzīmējuma izmantošanu.

Vīnkopības produktu kategorijas: vīns, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 1) punktā.

“Kvalitetno biser vino”

Nosaukums: “Kvalitetno biser vino”

Valoda: horvātu

Definīcija: “Kvalitetno biser vino” ir tradicionāls apzīmējums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta a) punktu. Šis tradicionālais apzīmējums ir sinonīms apzīmējumam “aizsargāts cilmes vietas nosaukums”, kas atļauts tādu pusdzirkstošo vīnu apzīmēšanai, kuri iegūti no augstas kvalitātes vīniem, rūgstoša jaunvīna, vīnogu misas vai rūgstošas vīnogu misas un kuri ražoti no ieteikto *Vitis vinifera* šķirņu vīnogām saskaņā ar Valsts sertificēto vīnogu šķirņu sarakstu (*Oficiālais Vēstnesis*, Nr. 53/2014). Vīniem, kam piešķirts tradicionālais apzīmējums “Kvalitetno biser vino”, kopējai spirta tilpumkoncentrācijai jābūt vismaz 9 tilp. %, bet faktiskā spirta tilpumkoncentrācija tiem nedrīkst būt zemāka par 7 tilp. %. Ja šo vīnus tur slēgtos traukos 20 °C temperatūrā, izšķīdušā endogēnā oglekļa dioksīda dēļ radies pārspiediens tajos nedrīkst būt zemāks par 1 bāru un augstāks par 2,5 bāriem.

Attiecīgo aizsargāto cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu saraksts: tradicionālo apzīmējumu “Kvalitetno biser vino” var izmantot attiecībā uz visiem tādiem Horvātijas pusdzirkstošajiem vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu, kuri atbilst prasībām par šā tradicionālā apzīmējuma izmantošanu.

Vīnkopības produktu kategorijas: pusdzirkstošais vīns, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 8) punktā.

“Mlado vino”

Nosaukums: “Mlado vino”

Valoda: horvātu

Definīcija: “Mlado vino” ir tradicionāls apzīmējums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta b) punktu. Šo tradicionālo apzīmējumu ir atļauts lietot attiecībā uz vīniem, kuri ražoti no ieteikto *Vitis vinifera* šķirņu vīnogām saskaņā ar Valsts sertificēto vīnogu šķirņu sarakstu (*Oficiālais Vēstnesis*, Nr. 53/2014), un kuros fermentācijas process ir pabeigts vai daļēji pabeigts. Vīnus, kam piešķirts tradicionālais apzīmējums “Mlado vino”, ir jālaiž tirgū pirms tā kalendārā gada 31. decembra, kurā vīnogas ievāktas.

Attiecīgo aizsargāto cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu saraksts: tradicionālo apzīmējumu “Mlado vino” var izmantot attiecībā uz visiem tādiem Horvātijas vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu, kuri atbilst prasībām par šā tradicionālā apzīmējuma izmantošanu.

Vīnkopības produktu kategorijas: vīns, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 1) punktā.

“Vrhunsko pjenušavo vino”

Nosaukums: “Vrhunsko pjenušavo vino”

Valoda: horvātu

Definīcija: “Vrhunsko pjenušavo vino” ir tradicionāls apzīmējums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta a) punktu. Šis tradicionālais apzīmējums ir sinonīms apzīmējumam “aizsargāts cilmes vietas nosaukums”, ko izmanto, lai apzīmētu dzirkstošos vīnus, kuri iegūti primārās spirta rūgšanas procesā no svaigām vīnogām vai misas un sekundārās spirta rūgšanas procesā no vīna, kas derīgs tādu augstas kvalitātes vai augstākās kvalitātes vīnu iegūšanai, ko ražo no ieteikto *Vitis vinifera* šķirņu vīnogām saskaņā ar Valsts sertificēto vīnogu šķirņu sarakstu (*Oficiālais Vēstnesis*, Nr. 53/2014). Dzirkstošajiem vīniem, kam piešķirts tradicionālais apzīmējums “Vrhunsko pjenušavo vino”, faktiskajai spirta tilpumkoncentrācijai jābūt vismaz 10 tilp. %, bet pārspiediens, kas izšķīdušā endogēnā oglekļa dioksīda dēļ tajos rodas, kad tos slēgtos traukos tur 20 °C temperatūrā, nedrīkst būt zemāks par 3 bāriem.

Attiecīgo aizsargāto cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu saraksts: tradicionālo apzīmējumu “Vrhunsko pjenušavo vino” var izmantot attiecībā uz visiem tādiem Horvātijas dzirkstošajiem vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu, kuri atbilst prasībām par šā tradicionālā apzīmējuma izmantošanu.

Vīnkopības produktu kategorijas: dzirkstošais vīns, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 4) punktā.

“Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)”

Nosaukums: “Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)”, kas var būt papildināts ar norādi:

- “Mlado vino”: ja vīns ražots no tādām ieteikto *Vitis vinifera* šķirņu vīnogām saskaņā ar Valsts sertificēto vīnogu šķirņu sarakstu (*Oficiālais Vēstnesis*, Nr. 53/2014), kuru fermentēšana var būt pabeigta vai daļēji pabeigta, un ja vīnu laiž tirgū pirms tā kalendārā gada 31. decembra, kurā vīnogas ievāktas,
- “Arhivsko vino”: ja vīns turēts pagrabā vismaz piecus gadus, no kuriem trīs pēdējos gadus – pudelē,
- “Desertno vino”: ja vīns iegūts, pārstrādājot pārgatavojušās vai žāvētas vīnogas, un ja dabiskā spirta tilpumkoncentrācija tam nav zemāka par 16 tilp.%, bet faktiskā spirta tilpumkoncentrācija nav zemāka par 9 tilp.%.

Valoda: horvātu

Definīcija: “Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)” ir tradicionāls apzīmējums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta a) punktu. Šis tradicionālais apzīmējums ir sinonīms apzīmējumam “aizsargāts cilmes vietas nosaukums”, ko izmanto tādu vīnu apzīmēšanai, kuri ražoti no ieteikto *Vitis vinifera* šķirņu vīnogām saskaņā ar Valsts sertificēto vīnogu šķirņu sarakstu (*Oficiālais Vēstnesis*, Nr. 53/2014). Vīnam, kam piešķirts tradicionālais apzīmējums “Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)”, spirta dabiskā tilpumkoncentrācija nedrīkst būt zemāka par:

- 8,5 tilp. % B zonā,
- 9,0 tilp. % C1 zonā,
- 9,5 tilp. % CII zonā.

Šo vīnu ražošanai izmantojamo vīnogu maksimālā raža ir:

- 11 000 kg/ha (7 700 l/ha) B zonā,
- 12 000 kg (8 400 l/ha) CI un CII zonā.

Analītiskā un organoleptiskā pārbaude ir obligāta.

Attiecīgo aizsargāto cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu saraksts: tradicionālo apzīmējumu “Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)” var izmantot attiecībā uz visiem tādiem Horvātijas vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu, kuri atbilst prasībām par šā tradicionālā apzīmējuma izmantošanu.

Vīnkopības produktu kategorijas: vīns, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 1) punktā.

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/1719

(2019. gada 8. jūlijs)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām Pušu konferences 18. sanāksmē (*Cites CoP 18*)

(Ženēva, Šveice, 2019. gada 17.–28. augusts)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 192. panta 1. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Savienība Konvencijai par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām (*Cites*) pievienojās ar Padomes Lēmumu (ES) 2015/451 ⁽¹⁾. Savienība *Cites* īstenoja ar Padomes Regulu (EK) Nr. 338/97 ⁽²⁾.
- (2) Saskaņā ar *Cites* XI panta 3. punktu Pušu konference (*CoP*) var cita starpā pieņemt *Cites* pielikumu grozījumus.
- (3) *CoP* 18. sanāksmē no 2019. gada 17. līdz 28. augustam Ženēvā, Šveicē (*Cites CoP 18*), ir jāpieņem lēmumi par 57 priekšlikumiem grozīt *Cites* pielikumus, kā arī par vairākiem citiem *Cites* īstenošanas un interpretācijas jautājumiem.
- (4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem *Cites CoP 18*, jo *Cites* pielikumu grozījumi Savienībai un tās dalībvalstīm būs saistoši un vairāki citi lēmumi var būtiski ietekmēt Savienības tiesību aktu saturu, jo īpaši Komisijas Regulu (EK) Nr. 865/2006 ⁽³⁾ un Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 792/2012 ⁽⁴⁾.
- (5) Ierosinātā nostāja, kas *Cites CoP 18* jāieņem attiecībā uz dažādajiem priekšlikumiem, pamatojas uz priekšrocību analīzi, ko eksperti veikuši, ņemot vērā labākos pieejamos zinātniskos un tehniskos pierādījumus,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas attiecībā uz jautājumiem, kuri ietilpst Savienības kompetencē, Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām Pušu konferences 18. sanāksmē (*Cites CoP 18*), ir izklāstīta šā lēmuma pielikumos.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/451 (2015. gada 6. marts) par Eiropas Savienības pievienošanos Konvencijai par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām (*Cites*) (OV L 75, 19.3.2015., 1. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 338/97 (1996. gada 9. decembris) par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību (OV L 61, 3.3.1997., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 865/2006 (2006. gada 4. maijs), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz Padomes Regulas (EK) Nr. 338/97 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību, ieviešanu (OV L 166, 19.6.2006., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 792/2012 (2012. gada 23. augusts), ar ko paredz noteikumus par to atļauju, sertifikātu un citu dokumentu veidlapu paraugiem, kas paredzēti Padomes Regulā (EK) Nr. 338/97 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību, un groza Komisijas Regulu (EK) Nr. 865/2006 (OV L 242, 7.9.2012., 13. lpp.).

2. pants

Ja 1. pantā minēto nostāju varētu ietekmēt jauna zinātniska vai tehniska informācija, kas kļūst zināma pēc šā lēmuma pieņemšanas, bet pirms *Cites CoP 18* vai tās laikā, vai ja minētās sanāksmes laikā tiek sagatavoti pārskatīti vai jauni priekšlikumi, par kuriem vēl nav Savienības nostājas, Savienības nostāju izstrādā, izmantojot koordināciju uz vietas, pirms Pušu konference (CoP) tiek aicināta lemt par minētajiem priekšlikumiem. Šādos gadījumos Savienības nostāja ir saskaņā ar principiem, kas izklāstīti šā lēmuma pielikumos.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 8. jūlijā

*Padomes vārdā –
Priekšsēdētāja
A. K. PEKONEN*

I PIELIKUMS

Savienības nostāja par galvenajiem jautājumiem, kurus apspriedīs Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām Pušu konferences 18. sanāksmē (Cites CoP 18)

(Ženēva, Šveice, 2019. gada 17.–28. augusts)

A. Vispārīgie jautājumi

1. Savienība uzskata Konvenciju par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām (Cites) par vienu no galvenajām starptautiskajām konvencijām saistībā ar sugu aizsardzību un bioloģiskās daudzveidības saglabāšanu un savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanu.
2. Cites Pušu konferences 18. sanāksmē (Cites CoP 18) Savienībai būtu jāpieņem vērīgs nostāja saskaņā ar attiecīgo Savienības politiku un starptautiskajām saistībām šajās jomās, jo īpaši uzdevumiem, kuri 15. ilgtspējīgas attīstības mērķa ietvaros paredzēti attiecībā uz savvaļas dzīvniekiem un augiem, Stratēģisko bioloģiskās daudzveidības plānu 2011.–2020. gadam, un Aiči mērķiem, par ko panākta vienošanās Konvencijas par bioloģisko daudzveidību (KBD) ietvaros, Cites stratēģisko redzējumu ⁽¹⁾ un ANO Ģenerālās asamblejas Rezolūciju 71/326 par savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgu tirdzniecību. Savienības nostājai vajadzētu arī būt tādai, kas palīdz sasniegt attiecīgos mērķus, kuri Savienības līmenī nosprausti saskaņā ar Padomes 2011. gada 21. jūnija secinājumiem par ES bioloģiskās daudzveidības stratēģiju līdz 2020. gadam un Padomes 2016. gada 20. jūnija secinājumiem par ES rīcības plānu savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanai un ES rīcības plānu par haizivju saglabāšanu un pārvaldību.
3. Savienības prioritātēm Cites CoP 18 vajadzētu būt šādām:
 - pilnībā izmantot Cites instrumentus, lai, īstenojot uz zinātnei balstītu pieeju, reglamentētu starptautisko tirdzniecību ar apdraudēto sugu dzīvniekiem un augiem, kas tiek tirgoti ilgtspējīgos apjomos, un
 - pastiprināt starptautiskās sabiedrības vēršanos pret savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgu tirdzniecību.
4. Savienības nostāja par Cites pielikumu grozījumu priekšlikumiem būtu jābalsta uz attiecīgo sugu saglabāšanās stāvokli un informāciju par tirdzniecības esošo vai potenciālo ietekmi uz šo sugu stāvokli. Šajā sakarā saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti Rezolūcijā Conf. 9.24 par Cites I un II pielikuma grozīšanas kritērijiem, novērtējot priekšlikumus par iekļaušanu sarakstā, būtu jāņem vērā nozīmīgākie un uzticamākie zinātniskie ieteikumi.
5. Savienības nostājā būtu jāņem vērā, kādā mērā Cites kontrole var sekmēt sugu saglabāšanas statusa uzlabošanu, vienlaikus atzīstot to valstu pūles, kuras ir īstenojušas iedarbīgus saglabāšanas pasākumus. Savienībai būtu jānodrošina, ka Cites CoP 18 pieņemtie lēmumi maksimāli palielina Cites efektivitāti, samazinot nevajadzīgu administratīvo slogu un panākot praktiskus, izmaksu ziņā efektīvus un lietojamus risinājumus īstenošanas un uzraudzības problēmām.
6. Pušu konference (CoP) ir Cites pārvaldības struktūra, un vairākus Cites CoP 18 pieņemtos lēmumus īsteno Pastāvīgā komiteja, kas ir galvenā Pušu konferences palīgstruktūra. Tāpēc Savienības nostājai, kas pieņemta attiecībā uz Cites CoP 18, būtu arī jāvirza Savienības pieeja Pastāvīgās komitejas 71. un 72. sanāksmē, kas tiks notiks tieši pirms un pēc Cites CoP 18.

⁽¹⁾ Cites Rezolūcija Conf. 14.2, paredzēts atjaunināt CoP 18 laikā (skatīt 5. punktu).

B. Konkrēti jautājumi

7. Izskatīšanai *Cites CoP 18* ir iesniegti 57 priekšlikumi par *Cites* pielikumu grozīšanu. 12 no šiem priekšlikumiem Savienība iesniedza kā galvenais ierosinātājs vai kā līdzierosinātājs, un to pieņemšana Savienībai, protams, būtu jāatbalsta. Īpaša uzmanība būtu jāveltī to sugu areāla valstu viedoklim, uz kurām attiecas minētie priekšlikumi. Turklāt Savienība uzskata, ka *Cites* Dzīvnieku komitejas, Augu komitejas un Pastāvīgās komitejas darba rezultātā sagatavotie priekšlikumi par *Cites* pielikumu grozīšanu parasti būtu atbalstāmi. Tiks izskatīts arī *Cites* sekretariāta un *IUCN/Traffic* ^(*) veiktais priekšlikumu novērtējums, un – attiecībā uz komerciāli izmantojamām jūras sugām – *FAO* īpašās ekspertu grupas novērtējums.
8. Saskaņā ar tās iedibināto nostāju Savienība atkārtoti apstiprina, ka *Cites* ir piemērots instruments, lai reglamentētu starptautisko tirdzniecību ar jūras sugām, ja šādu sugu saglabāšanās stāvokli ir ietekmējusi tirdzniecība un ja tām draud vai var draudēt izmiršana. Savienība īpaši iestājas par to, lai, cita starpā, trīs *Holothuria (Microthela)* ģints holotūriju sugas tiktu iekļautas *Cites* II pielikumā, ņemot vērā attiecīgo sugu pārmērīgo izmantošanu un milzīgos starptautiskās tirdzniecības apjomus.
9. Savienība atzīmē, ka pēdējos gados, arī izmantojot Savienības finansiālo atbalstu, ir paveikts nozīmīgs darbs, lai veidotu spējas, kas vajadzīgas *Cites* īstenošanai, arī attiecībā uz jūras sugām. Savienība atbalsta labāku koordināciju starp *Cites*, citām organizācijām un starptautisku vides nolīgumu (SVN) dalībvalstīm, kas rīkojas to attiecīgo pilnvaru ietvaros, ar mērķi uzlabot pārvaldību un papildināmību. Konkrēti, Savienība ir līdzierosinājusi priekšlikumus par dažu haizivju sugu (īsspuru mako un garspuru mako – *Isurus oxyrinchus* un *Isurus paucus*) un rajū sugu (ģitārrajas – *Glaucostegus* spp. un ķīļrajas – *Rhinidae* spp.) iekļaušanu *Cites* II pielikumā.
10. *Cites CoP17* laikā *Cites* II pielikumā tika iekļautas vēl citas rožkoku sugas (*Pterocarpus erinaceus*, trīs *Guibourtia* ģints sugas un *Dalbergia* spp.), lai labāk kontrolētu šo tropu sugu kokmateriālu starptautisko tirdzniecību. Savienībai ir svarīgi nodrošināt, ka pašreizējā norāde #15 tiek grozīta, lai galvenokārt pievērstos eksemplāriem, kuri pirmoreiz nonāk starptautiskajā tirdzniecībā, un novērstu nevajadzīgu administratīvo un izpildes slogu. Tāpēc Savienība atbalsta Pastāvīgās komitejas 70. sanāksmē panākto vienprātību par norādes #15 grozīšanu, kā norādīts tās *Cites CoP 18* iesniegtajā priekšlikumā par iekļaušanu sarakstā Nr. 52. Savienība vienlaikus paliks atvērta iespējamiem noslēdzošajiem uzlabojumiem, kas varētu rasties, apspriežoties ar citām *Cites* Pusēm. Saskaņā ar savu apņemšanos labāk kontrolēt kokmateriālu importu no Centrālāfrikas Savienība līdzierosināja paplašināt tvērumu pašreizējam *Cites* ierakstam par augsto perikopsi (*Pericopsis elata*) *Cites* II pielikumā.
11. Savienībai būtu jāatbalsta arī transversāli centieni panākt apdraudēto savvaļas dzīvnieku un augu starptautiskās tirdzniecības iedarbīgāku regulējumu, kas ietver ierosināto rezolūciju par iegādes likumības verifikāciju, kuras pamatā ir 2018. gada jūnijā Savienības rīkotā īpašā darbsemināra iznākumi. Jaunā *Cites* stratēģiskā redzējuma 2021.–2030. gadam pieņemšana *Cites CoP 18* paver iespēju konsolidēt un vajadzības gadījumā konkretizēt *Cites* nozīmi starptautiskās vides pārvaldības plašākā kontekstā, kas ietver arī laikam pēc 2020. gada paredzēto bioloģiskās daudzveidības satvaru, kurš pamatojas uz Konvenciju par bioloģisko daudzveidību.
12. Savienības nostājai par priekšlikumiem attiecībā uz savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgu tirdzniecību būtu jāatbilst trim prioritātēm, kas noteiktas Padomes 2016. gada 20. jūnija secinājumos par ES rīcības plānu savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanai, proti:
 - pasākumi, kas veicami, lai nepieļautu savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgu tirdzniecību un novērstu tās pamatcēloņus,
 - esošo noteikumu ieviešana un izpilde un pret savvaļas dabu vērstās organizētās noziedzības efektīvāka apkarošana un
 - izcelsmes, patēriņa un tranzīta valstu globālās partnerības nostiprināšana pret nelikumīgu tirdzniecību ar savvaļas dzīvniekiem un augiem.

Nostājā jāņem vērā arī Komisijas ziņojums par savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanai īstenošanu.

(*) Starptautiskā Dabas un dabas resursu aizsardzības savienība (*IUCN*) un *TRAFFIC* ir specializējušās savvaļas dzīvnieku un augu tirdzniecības jomā un pirms katras *Cites CoP* sniedz padziļinātu novērtējumu par priekšlikumiem grozīt *Cites* pielikumus.

Saskaņā ar rīcības plāna pirmo prioritāti Savienība atbalsta, ka ar *Cites* starpniecību tiek uzlabota to sugu aizsardzība, kuras Savienībā tiek importētas ilgtespējīgos apjomos vai nelegāli (galvenokārt eksotisko loļojumdzīvnieku tirdzniecības vajadzībām). Tādēļ Savienība sniedza līdzatbalstu dažiem priekšlikumiem grozīt *Cites* pielikumus attiecībā uz dažādām rūpuļu un abinieku sugām, jo īpaši vairākām gekonu un tritonu sugām, un attiecīgā gadījumā atbalsta citus priekšlikumus.

13. Saskaņā ar otro un trešo prioritāti Savienība atbalsta stingrus pasākumus, ar kuriem Puses īsteno *Cites*. Tā iestājas par skaidra grafika un uzraudzības mehānismu (t. sk. iespējamu tirdzniecības sankciju) ieviešanu attiecībā uz tām Pusēm, kuras atkārtoti neizpilda saistības, ko tām uzliek *Cites*. Tas ir jo īpaši svarīgi, lai novērstu malumedniecību un nelikumīgu tirdzniecību, kas skar ziloņus, degunradžus, Āzijas lielos kaķveidīgos, rožkoku un zvīņņešus.
14. Vairāki *Cites* CoP18 iesniegtie priekšlikumi pievēršas jautājumiem, kas saistīti ar ilgtspējīgu izmantošanu, iztiku un lauku kopienām. Savienībai šādi priekšlikumi būtu jāatbalsta, ciktāl tie palīdz nodrošināt, ka relevanta informācija saskaņā ar *Cites* noteikumiem tiek ņemta vērā pašreizējos procesos. Jānovērš tādu papildu procesu vai struktūru izveide, kas rada būtiskas izmaksas un neskaidrus ieguvumus.
15. Ziloņu malumedniecības un ziloņkaula nelikumīgas tirdzniecības apjomi joprojām ir satraucoši augsti. Arī degunradžu malumedniecība un degunradžu ragu nelikumīga tirdzniecības apjomi joprojām ir augsti, apgrūtina saglabāšanas centienus un rada nopietnu apdraudējumu degunradžu populācijām. Gan Savienība, gan tās dalībvalstis ir sniegušas ievērojamu atbalstu Āfrikas valstīm, lai uzlabotu savvaļas dzīvnieku un augu saglabāšanu un apkarotu savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgu tirdzniecību. Savienība ir apņēmusies arī turpmāk atbalstīt savus partnerus Āfrikā un pastiprināt savus pūlīšus šajā jomā saskaņā ar ES Padomes secinājumiem par Komisijas paziņojumu par ES Rīcības plānu savvaļas dzīvnieku un augu tirdzniecības apkarošanai. Savienība atzīst dažu Āfrikas areāla valstu īstenotos saglabāšanas centienus, bet joprojām ir ļoti nobažījusies par malumedniecības un nelikumīgās tirdzniecības lielo apjomu. Savienības prioritātei attiecībā uz visiem *Cites* CoP 18 darba kārtības punktiem attiecībā uz šīm sugām vajadzētu būt atbalstīt rīcību, ar ko tiešā veidā tiek risinātas minētās problēmas.
16. Savienība norāda, ka Puses ir nākušas klajā ar vairākiem daļēji pretrunīgiem priekšlikumiem attiecībā uz likumīgu ziloņkaula tirdzniecību. Saskaņā ar *Cites* regulējumu starptautiskā tirdzniecība ar ziloņkaulu patlaban ir aizliegta. Savienība uzskata, ka nav izpildīti nosacījumi, lai šādu tirdzniecību atkal atļautu, un iebildīs pret jebkādam izmaiņām pašreizējā *Cites* režīmā, jo tā rezultātā varētu pavājināties pašreizējais ziloņkaula starptautiskās tirdzniecības aizliegums vai varētu atjaunoties starptautiskā tirdzniecība ar ziloņkaulu. Attiecībā uz vietējiem ziloņkaula tirgiem Savienībai arī turpmāk būtu jāatbalsta samērīgi, iedarbīgi, ar labākajiem pieejamiem pierādījumiem pamatoti pasākumi, kas ietilpst *Cites* darbības jomā.
17. Savienība uzskata, ka *CoP* reglaments nedrīkst atšķirties no *Cites* teksta, tostarp tās XXI panta 2.–6. punkta. Būtu stingri jānoraida visi mēģinājumi pievienot noteikumus, kas uz Savienības kā Puses tiesību īstenošanu attiecinātu nosacījumus, kuri *Cites* nav paredzēti.
18. Sakarā ar savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības krīzi un *Cites* tvēruma paplašināšanu uz jaunām sugām un Pusēm pēdējos gados *Cites* darbības jomā ir iekļauts vairāk darbību un *Cites* sekretariāta darba slodze ir ievērojami pieaugusi. Savienībai šīs pārmaiņas būtu jāņem vērā, lemjot par savām prioritātēm *Cites* CoP 18 un par savu iemaksu *Cites* ieguldījumu fondā.

II PIELIKUMS

Savienības nostāja par dažiem priekšlikumiem, kas iesniegti izskatīšanai Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām (Cītes) Pušu konferences 18. sanāksmē (Cītes CoP 18)

(Ženēva, Šveice, 2019. gada 17.–28. augusts)

“+” norāda, ka nostāja ir pozitīva	“–” norāda, ka nostāja ir negatīva	“0” norāda, ka nostāja nav formulēta
“(+)” norāda, ka atbalsts ir atkarīgs no grozījumiem priekšlikumā		
“(–)” norāda, ka iebildumi būs jāpārskata, ja priekšlikums tiks būtiski grozīts		

Darba dokumenti

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
Atklāšanas ceremonija				
Administratīvie un finansiālie jautājumi				
1.	Sanāksmes priekšsēdētāja, viņa aizstājēja un vietnieku un I un II komitejas priekšsēdētāju ievēlēšana		Dokumenta nav.	
2.	Darba kārtības apstiprināšana			
3.	Darba programmas pieņemšana			
4.	Reglaments			
4.1.	Pušu konferences 18. sanāksmes reglaments, CoP18 dok. Nr. 4.1	Sec.	Pieņemti zināšanai pašreizējo reglamenta dokumentu, kas paliek spēkā, līdz to groza Pušu konference (sk. 32. noteikumu).	
4.2.	Reglamenta pārskatīšana, CoP18 dok. Nr. 4.2	SC	Atbalstīt reglamenta pašreizējās redakcijas saglabāšanu CoP 18; kā arī atbalstīt jaunas SC pilnvaras pārskatīt 25. noteikumu (“Procedūra saistībā ar lēmumiem grozīt pielikumus”) CoP 19.	+
5.	Pilnvaru komiteja			
5.1.	Pilnvaru komitejas izveidošana (dokumenta nav)		Dokumenta nav.	
5.2.	Pilnvaru komitejas ziņojums (dokumenta nav)		Dokumenta nav.	

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniegums (*)	Piezīmes	Nostāja
6.	Novērotāju apstiprināšana			
7.	Sekretariāta un Pušu konferences sanāksmju administrācija, finanses un budžets			
7.1.	Sekretariāta administrācija, CoP18 dok. Nr. 7.1			
7.2.	UNEP izpilddirektora ziņojums par administratīviem un citiem jautājumiem			
7.3.	Finanšu pārskati par 2016.–2019. gadu, CoP18 dok. Nr. 7.3			
	1. pielikums. Finanšu pārskats par 2016. gada darba un izmaksu programmu, CoP18 dok. Nr. 7.3, 1. pielikums			
	2. pielikums. Cites trasta fonds (CTL) – iemaksu stāvoklis 2016. gada 31. decembrī, CoP18 dok. Nr. 7.3, 2. pielikums			
	3. pielikums. Cites ārējais trasta fonds (QTL) – iemaksu stāvoklis 2016. gada 31. decembrī, CoP18 dok. Nr. 7.3, 3. pielikums			
	4. pielikums. Finanšu pārskats par 2017. gada darba un izmaksu programmu, CoP18 dok. Nr. 7.3, 4. pielikums			
	5. pielikums. Cites trasta fonds (CTL) – iemaksu stāvoklis 2017. gada 31. decembrī, CoP18 dok. Nr. 7.3, 5. pielikums			
	6. pielikums. Cites ārējais trasta fonds (QTL) – iemaksu stāvoklis 2017. gada 31. decembrī, CoP18 dok. Nr. 7.3, 6. pielikums			
	7. pielikums. Finanšu pārskats par 2018. gada darba un izmaksu programmu, CoP18 dok. Nr. 7.3, 7. pielikums			
	8. pielikums. Cites trasta fonds (CTL) – iemaksu stāvoklis 2018. gada 31. decembrī, CoP18 dok. Nr. 7.3, 8. pielikums			

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
	9. pielikums. Cītes trasta fonds (CTL) – nesamaksāto iemaksu ikgadējais sadalījums 2018. gada 31. decembrī, CoP18 dok. Nr. 7.3, 9. pielikums			
	10. pielikums. Cītes ārējais trasta fonds (QTL) – iemaksu stāvoklis 2018. gada 31. decembrī, CoP18 dok. Nr. 7.3, 10. pielikums			
	11. pielikums. Pārskats par finanšu rezultātiem un stāvokli gadā, kas beidzās 2017. gada 31. decembrī, CoP18 dok. Nr. 7.3, 11. pielikums			
	12. pielikums. Finanšu pārskats par 2019. gada darba un izmaksu programmu (līdz 2019. gada 31. martam)			
	13. pielikums. Cītes trasta fonds (CTL) – iemaksu stāvoklis 2019. gada 31. martā			
	14. pielikums. Cītes ārējais trasta fonds (QTL) – iemaksu stāvoklis 2019. gada 31. martā			
7.4.	2020.–2022. gada budžets un darba programma, CoP18 dok. Nr. 7.4			
	1. pielikums. Rezolūcijas projekts “Finansējums un Sekretariāta darba un izmaksu programma triju gadu periodam (2020–2022)”, CoP18 dok. Nr. 7.4, 1. pielikums			
	2. pielikums. Budžeta scenārijs – nulles apmēra reālais pieaugums, CoP18 dok. Nr. 7.4, 2. pielikums			
	3. pielikums. Budžeta scenārijs – nulles apmēra nominālais pieaugums, CoP18 dok. Nr. 7.4, 3. pielikums			
	4. pielikums. Budžeta scenārijs – pakāpenisks pieaugums, CoP18 dok. Nr. 7.4, 4. pielikums			
7.5.	Finansējuma, t. sk. GEF finansējuma, pieejamība, CoP18 dok. Nr. 7.5			
7.6.	Sponsorēto delegātu projekts , CoP18 dok. Nr. 7.6	Sec.	Atbalsīt pašreizējo atlases kritēriju saglabāšanu; Sekretariātam jāizpēta iespējas projektu paplašināt no Pušu konferences uz komitejas sanāksmēm.	+

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
8.	Rezolūcijas projekts "Konvencijas valodu stratēģija ", CoP18 dok. Nr. 8	IQ	Nav skaidrs, kāpēc kā Cītes oficiālā valoda būtu jāpietiek arābu valoda, nevis citas ANO valodas (ķīniešu, krievu). Iemesls priekšlikuma neatbalstīšanai ir ietekme uz budžetu un citi iespējami turpmāki kavējumi dokumentu sagatavošanā.	–
Stratēģiski jautājumi				
9.	Komitejas ziņojumi un ieteikumi			
	9.1. Pastāvīgā komiteja			
	9.1.1. Priekšsēdētāja ziņojums, CoP18 dok. Nr. 9.1.1			
	9.1.2. Jaunu reģionālo pārstāvju un viņu aizstājēju ie- vēlēšana (dokumenta nav)			
	9.2. Dzīvnieku komiteja			
	9.2.1. Priekšsēdētāja ziņojums			
	9.2.2. Jaunu reģionālo pārstāvju un viņu aizstājēju ie- vēlēšana (dokumenta nav)			
	9.3. Augu komiteja			
	9.3.1. Priekšsēdētāja ziņojums, CoP18 dok. Nr. 9.3.1			
	9.3.2. Jaunu reģionālo pārstāvju un viņu aizstājēju ie- vēlēšana (dokumenta nav)			
10.	Cītes stratēģiskais redzējums pēc 2020. gada, CoP18 dok. Nr. 10	SC	Atbalstīt pārskatītā stratēģiskā redzējuma pieņemšanu ar Sekretariāta grozījumiem; atbalstīt arī grozīto lēmumu projektus, lai dotu Sekretariātam uzdevumu salīdzināt mērķus ar esošajiem lēmumiem un rezolūcijām; pilnvarot SC darbam ar rādītājiem.	+
11.	Konvencijas pārskatīšana	CO, NA, ZW	Ierosināti daži būtiski jautājumi par iztikas līdzekļiem un pielikumu pārskatīšanu. Tomēr, ņemot vērā iespējami tālejošas sekas, priekšlikums tā pašreizējā redakcijā un tvērumā šķiet tendenciozs, kā arī nepietiekami sagatavots, proti, tas pamatojas uz vēsturiskiem apsvērumiem un tajā pietiekami netiek novērtētas savvaļas dzīvnieku un augu tirdzniecības un saglabāšanas arvien sarežģītākās problēmas. Lēmumu projektu adresāti nav norādīti.	(–)

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
12.	Nodrošināt jūras zivju sugu labāku iekļaušanu pielikumu sarakstos, CoP18 dok. Nr. 12	AG	Atzīt, ka joprojām ir vajadzīgs atbalsts jūras zivju sugu efektīvākai iekļaušanai sarakstos. Tomēr iepriekšējo sarakstu efektivitātes pārskatīšanā galvenā uzmanība būtu jāpievērš konkrētiem gadījumiem ar skaidru pamatojumu un jāizmanto pašreizējie mehānismi un ieteikumi no iepriekšējām pārskatīšanas reizēm, nevis jārada jauns <i>ad hoc</i> process. Iebilst pret embargo noteikšanu jebkuras jaunas sugu grupas iekļaušanai sarakstā; svarīgi, vai ir ievēroti kritēriji attiecībā uz iekļaušanu sarakstā.	-
13.	Rezolūcijas Conf. 11.1 (pārsk. CoP17) " Komiteju izveide " pārskatīšana, CoP18 dok. Nr. 13	SC/Sec.	Atbalstīt ierosināto jauno rezolūciju, ko grozījis Sec. un SC priekšsēdētājs.	+
14.	Iespējamie interesu konflikti Dzīvnieku un Augu komitejās, CoP18 dok. Nr. 14	SC	SC 70. sanāksmē tika pieņemta interešu deklarācijas standarta veidlapa; atbalstīt 16.09. un 16.10. lēmuma svītrošanu.	+
15.	Sadarbība ar organizācijām un daudzpusējie vides nolīgumi			
	15.1. Sadarbība ar citām bioloģiskās daudzveidības jomas konvencijām , CoP18 dok. Nr. 15.1	SC	Atbalstīt 17.55. un 17.56. lēmuma atjaunināšanu atbilstoši Sec. grozījumiem, kā arī Sec. ierosinājumu sagatavot ziņojumu, kurā apkopota pašreizējā prakse attiecībā uz citiem bioloģiskās daudzveidības SYN. Jāturpina stiprināt sinerģiju starp bioloģiskās daudzveidības daudzpusējiem vides nolīgumiem, un ir lietderīgi, ka SC turpina pārraudzīt šos jautājumus.	+
	15.2. Antarktiskas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisija (CCAMLR), CoP18 dok. Nr. 15.2	Sec.	Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā Conf. 12.4, ko kopīgi ierosinājuši Cites un CCAMLR sekretariāti.	+
	15.3. Vispārējā augu aizsardzības stratēģija, CoP18 dok. Nr. 15.3	SC	Atbalstīt jaunos lēmumu projektus, ar ko aizstāj 17.53. un 17.54. lēmumu.	+
	15.4. Starptautisku zinātnes un politikas platforma bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu pakalpojumu jomā (IPBES), CoP18 dok. Nr. 15.4	SC/Sec.	Atbalstīt rezolūcijas projektu "Sadarbība ar Starptautību zinātnes un politikas platformu bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu pakalpojumu jomā".	+
	15.5. Starptautiskais pret dzīvo dabu vērstu noziegumu apkarošanas konsorcijs (ICCWC) CoP18 dok. Nr. 15.5	Sec.	Atbalstīt aicinājumu Pusēm turpināt ICCWC darbību finansēšanu. Aicināt ICCWC partnerus nodrošināt efektīvus pārredzamības mehānismus.	+

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
15.6.	Sadarbība starp Cītes un Konvenciju par pasaules kultūras un dabas mantojuma aizsardzību (WHC), CoP18 dok. Nr. 15.6	NO	Atbalstīt rezolūcijas projektu (kurā pausts aicinājums izstrādāt saprašanās memorandu starp WHC un Cītes) ar Sec. grozījumiem. Atbalstīt lēmumu projektu, kā ierosinājusi Norvēģija, ar izmaiņām, lai atspoguļotu to, ka jebkura ierosinātā kopīgā darba programma būtu jāapsūprina SC.	(+)
16.	Cīteskoku sugu programma	Sec.	Atbalstīt lēmumu projektus, tostarp lēmumu, ar kuru Sec. tiek aicināts vākt informāciju, ziņot par panākto progresu un turpināt sadarbību ar organizācijām, kas saistītas ar meža nozari, un stiprināt atbalstu Pusēm, lai tas īstenotu konvenciju attiecībā uz uzskaitījām koku sugām. Aicināt citas Puses sniegt finansiālu ieguldījumu programmā.	+
17.	Lauku kopienas		Ierosināt, lai visi dokumenti, kas norādīti 17. un 18. punktā, tiktu uzskatīti par paketi sānaksmes darba grupā, kura cita starpā apsvērs elementus, ko varētu apspriest starpsesiju darba grupā. <i>Izskatīt kopā ar saistītajiem priekšlikumiem, kas norādīti 18. punktā.</i>	
17.1.	Pastāvīgās komitejas ziņojums, CoP18 dok. Nr. 17.1	SC/Sec.	Atbalstīt Sec. priekšlikumu grozīt Rezolūciju Conf. 16.6. "Cītes un iztikas līdzekļu nodrošināšana". Priekšlikums svītrot CoP17 lēmumus varētu būt priekšlaicīgs; attaisnosies papildu starpsesiju darbs (kopā ar iztikas līdzekļu darba grupu?).	(+)
17.2.	Priekšlikumi grozīt Rezolūciju Conf. 4.6 (pārsk. CoP17) [rezolūciju projektu iesniegšana] un Rezolūciju Conf. 9.24 (pārsk. CoP17) CoP18 dok. Nr. 17.2	NA, ZW	Ierosinātais Rezolūcijas 4.6. grozījumu projekts šķiet nepiemērots, jo rezolūcija citādi ir vēsta uz priekšlikumu iesniegšanas formalitātēm un procedūram. Ierosinātajos Rezolūcijas Conf. 9.24 6. pielikuma Ciedaļas grozījumos būtu vismaz jāprecizē ģeogrāfiskais tvērums apspriedēm ar lauku kopienām, t. i., katrā Puse savā teritorijā; visām izmaiņām vajadzētu būt nesaisītiem. <i>Izskatīt kopā ar dok. Nr. 18.3.</i>	(-)
17.3.	Lauku kopienu līdzdalības mehānisms	BW, CO, NA, ZW	Iebilst pret pastāvīgas Lauku kopienu komitejas izveidi; apsvērt alternatīvus veidus, kā uzklaut lauku kopienu viedokli.	-
18.	Cītes un iztikas nodrošināšana		Ierosināt, lai visi dokumenti, kas norādīti 17. un 18. punktā, tiktu uzskatīti par paketi sānaksmes darba grupā, kura cita starpā apsvērs elementus, ko varētu apspriest starpsesiju darba grupā. <i>Izskatīt kopā ar saistītajiem priekšlikumiem, kas norādīti 17. punktā.</i>	
18.1.	Sekretariāta ziņojums, CoP18 dok. Nr. 18.1 (Rev. 1)	Sec.	Atbalstīt darba grupas atjaunošanu, vadīniju izstrādi konsultāciju procesā, lai tās apsvērtu CoP19. Atbalstīt Sekretariāta ierosinātos papildu lēmumu projektus.	(+)

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
18.2.	Peru priekšlikums, CoP18 dok. Nr. 18.2	PE	8.AA lēmuma projektu, a) sniedzot norādījumus par to, kā maksimāli palielināt tirdzniecības ieguvumus no Cītes sugām, un b) novērtējot reģistrētās preču zīmes, ko lieto tirdzniecībā ar Kopienā ražotajiem produktiem, izskatīt kopā ar dokumentu Nr. 18.1 (Rev. 1), kā arī ierosināt, lai dokumentu izstrādes grupa, ņemot vērā Sec. piezīmes par abiem dokumentiem, rastu kopīgu pieeju abiem šiem dokumentu. Kopumā paust atbalstu Starptautiskās lauku kopienu iztikas nodrošināšanas dienas ieviešanai, taču šajā nolūkā īpaša rezolūcija, iespējams, nav vajadzīga; apsvērt arī ietekmi uz resursiem.	(+)
18.3.	Ierosinājumi grozīt Rezolūciju Conf. 9.24 (pārsk. CoP17) CoP18 dok. Nr. 18.3	CN	Ideju par sava veida "iztikas nodrošināšanas analīzes" iekļaušanu pamatojošā paziņojumā par priekšlikumiem, kas saistīti ar sarakstiem (Rezolūcijas Conf. 9.24 6. pielikums), varētu apsvērt, taču lēmumu par to pieņemt CoP18 šķiet pārāgi; ierosinātais formulējums daļēji nav skaidrs. Izskatīt kopā ar dok. Nr. 17.2.	(-)
19.	Pārtikas nodrošinājums un iztikas nodrošināšana, CoP18 dok. Nr. 19	SC	Neatbalstīt lēmumu atjaunināšanu, jo darba grupā nav vērojams progress un ļoti līdzīgi jautājumi tiek risināti sadaļā "Lauku kopienas" un "Iztikas nodrošināšana"; atbalstīt Sec. piezīmes.	-
20.	Pieprasījuma samazināšanas stratēģijas Cītes uzskaitīto sugu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanai, CoP18 dok. Nr. 20	SC	Atbalstīt lēmumu projektu pieņemšanu ar Sec. grozījumiem un piekrist 17.44.–17.48. lēmuma svītrosānai.	+
21.	Spēju veidošana un identifikācijas materiāli			
21.1.	Spēju veidošana un identifikācijas materiāli, CoP18 dok. Nr. 21.1	AC/PC	Atbalstīt lēmumu projektus, ar ko izveido apvienoto AC/PC darba grupu identifikācijas materiālu jautājumos; kā arī atbalstīt Sec. priekšlikumu svītrot lēmumus, uz ko attiecas 54.1. punkts.	+
21.2.	Spēju veidošanas darbības, kas norādītas rezolūcijās un lēmumos, CoP18 dok. Nr. 21.2	SC	Atbalstīt lēmumu projektu pieņemšanu (pārskatīšana, Cītes ūmekļa vietnes uzlabošana, virtuālās akadēmijas tiešsaistes kursi) ar Sec. ierosinātajiem grozījumiem. Izskatīt kopā ar dok. Nr. 21.3, 28, 29.	+
21.3.	Cītes spēju veidošanas centienu koordinācijas, pārredzamības un atbildības veicināšanas satvars, CoP18 dok. Nr. 21.3	US	Vērtīga iniciatīva, taču rezolūcijas projekta un satvara pieņemšana CoP18 šķiet pārāgra. Tā vietā atbalstīt attiecīgo elementu iekļaušanu 21.2. punktā, kā ierosinājis Sec., apsvērsānai SC un CoP19. Izskatīt kopā ar dok. Nr. 21.2, 28.	(+)

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
22.	ANO Pasaules dzīvības dabas diena		Atbalstīt Rezolūcijas Conf. 17.1 grozījumu projektu, kas aicina Puses un citas valstis izraudzīties vienu kontaktpunktu, kurš valstī koordinētu Pasaules dzīvības dabas dienu.	+
23.	Jauniešu iesaiste, CoPI8 dok. Nr. 23	SC	Atbalstīt Rezolūcijas Conf. 17.5 "Jauniešu iesaiste" (1. pielikums) ierosināto pārskatīšanu un svītrot 17.2.6. un 17.27. lēmumu.	+
Interpretēšanas un īstenošanas jautājumi				
<i>Pašreizējās rezolūcijas un lēmumi</i>				
24.	Rezolūciju pārskatīšana, CoPI8 dok. Nr. 24	Sec.	Kopumā atbalstīt grozījumus Rezolūcijā Conf. 4.6 "Dokumentu iesniegšana" (arī par centralizēta finansējuma lēmumu); pārskatīt ierosināto 14.19. lēmuma iestrādāšanu. Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā 12.8 "Būtiskas tirdzniecības pārskati" (atbilstoši SC70) un Rezolūcijā 14.3. "Atbilstības procedūras" (tostarp Rezolūcija 10.10 un Rezolūcija 17.7).	+
25.	Lēmumu pārskatīšana		Atbalstīt Sec. ieteikumus, kas izklāstīti dokumenta Nr. 25 pielikuma 22. punkta atsevišķajās iedaļās.	+
<i>Vispārēja atbilstība un izpilde</i>				
26.	Ar konvencijas īstenošanu saistītie valstu tiesību akti	Sec.	Atbalstīt lēmumu kopumu, taču prasīt lielāku skaidrību par termiņiem. Apsvērt iespēju ierosināt papildu pasākumus, kuros Puses ar 2. vai 3. kategorijas tiesību aktiem Sec. iesniedz sīku informāciju par pasākumiem konvencijas efektīvai īstenošanai.	(+)
27.	Jautājumi par atbilstību Cites	Sec.	Atbalstīt ierosināto grozījumu Rezolūcijā Conf. 11.3 (pārsk. CoPI7). Kopumā atbalstīt lēmumu projektu, taču pieprasīt sīkaku pamatojumu – un iespējami piesardzīgāku pieeju – jo īpaši attiecībā uz jaunas Cites atļauju politikas un "integrētas atbilstības elektroniskās platformas" izveidi.	(+)
28.	Prasību ievērošanas palīdzības programma	Sec.	Kopumā atbalstīt lēmumu kopumu, kā mērķis ir izveidot prasību ievērošanas palīdzības programmu nolūkā palīdzēt Pusēm, kurām ilgstoši ir grūtības sasniegt atbilstību konvencijai un SC saistītajiem ieteikumiem. Tomēr iztaujāt par ietekmi uz budžetu saistībā ar programmas izveidi. <i>Izskatīt kopā ar dok. Nr. 21 un budžeta dokumentiem.</i>	(+)

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
29.	Valsts mēroga būtiskas tirdzniecības pārskaņi, CoP18 dok. Nr. 29	AC/PC	Atbalstīt pilnvaru, ko grozījis Sec., piešķiršanu Sec. analizēt iespējas un komitejām apsvērt iespējas un sniegt ieteikumus CoP19.	+
30.	Atbilstība attiecībā uz melnkokiem (<i>Diospyros spp.</i>) un dalbergijām (<i>Dalbergia spp.</i>) no Madagaskaras populācijām			
	30.1. Madagaskaras ziņojums		Pieņemt zināšanai. Izskatīt kopā ar dok. Nr. 30.2.	
	30.2. Pastāvīgās komitejas ziņojums, CoP18 dok. Nr. 30.2	SC	Atbalstīt, bet saglabāt modrību attiecībā uz to, ka visas diskusijas nav jāvērs uz Madagaskaras ierosināto izmantošanas plānu. Aicināt vairāk pievērsties nepieciešamībai ieviest stingrākus izpildes pasākumus nolūkā izskaust nelikumīgu mežizstrādi un sagraut kontrabandas tīklus. Ierosināt grozījumus 18.BB lēmuma projektā, ņemot vērā UNODC 2017. gada ieteikumus par šo jautājumu, un iekļaut piesardzības formulējumu nolūkā nodrošināt to, ka gaidāmais izmantošanas plāns ir pietiekami drošs.	(+)
31.	Bieži nelikumīgi tirgotu ģipātu un eksemplāru iekšzemes tirgi , CoP18 dok. Nr. 31	SC	Kopumā atbalstīt ierosināto grozījumu, kas attiecas uz Rezolūciju Conf. 10.10 (pārsk. CoP17) un pārskatītā 17.87. un 17.88. lēmuma projektu, t.sk. par savvaļas augu un dzīvnieku izcelsmes produktu, izņemot ziļņpakaļa, iekšzemes kontrolēm.	(+)
32.	Izpildes jautājumi, CoP18 dok. Nr. 32	Sec.	Atbalstīt ierosinātos lēmumu projektus un ierosinātos grozījumus Rezolūcijā Conf. 11.3 (pārsk. CoP17). Piekrist 17.83.–17.85. lēmuma svītrosānai.	+
33.	Pret dzīvo dabu vērstu kibernozieģumu apkarošana			
	33.1. Sekretariāta ziņojums, CoP18 dok. Nr. 33.1	Sec.	Atbalstīt ierosinātos lēmumu projektus.	+
	33.2. Pastāvīgās komitejas ziņojums, CoP18 dok. Nr. 33.2	SC	Atbalstīt ierosinātos grozījumus Rezolūcijā Conf. 11.3 (pārsk. CoP17) un lēmumu projektu pieņemšanu atbilstoši Sec. grozījumiem. Piekrist 17.94.–17.96. lēmuma svītrosānai.	+
34.	Atbalsts pret dzīvo dabu vērstu nozieģumu apkarošai Rietumāfrikā un Centrālajā Āfrikā	Sec.	Atzinīgi vērtēt ziņojumu un atziņā jautājuma nozīmīgumu. Atbalstīt visu ieteikumu, tostarp 1. pielikumā minēto lēmumu projektu, pieņemšanu.	+

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
35.	Rīcība ar konfiscētajiem īpašumiem un eksemplāriem , CoP18 dok. Nr. 35	SC	Atbalstīt 17.118 un 17.119. lēmuma svītrosānu un ierosināto lēmumu projektu pieņemšanu. Iebilst pret jebkādiem papildinājumiem, kas apdraudētu sensitīvu informāciju par glābšanas centriem vai Pusēm radītu papildu pienākumus. Iebilst arī pret SC darba grupas iespējamo darbības atsākšanu.	+
36.	Tādu nelikumīgas tirdzniecības datu glabāšana un pārvaldība, kas iegūti no Pušu ikgada ziņojumiem par nelikumīgu tirdzniecību, CoP18 dok. Nr. 36	SC	Kopumā atbalstīt principu par tādu nelikumīgas tirdzniecības datu sistemātiskāku glabāšanu un pārvaldību, kas iegūti no ikgada ziņojumiem par nelikumīgu tirdzniecību. Piekrist Sec. bazām par šādas datubāzes ierobežoto pievienoto vērtību, ja ziņojumus un datus faktiski sniedz tikai ierobežots Pušu skaits. Apsvērt iespēju ierosināt tādu formulējumu, kas Puses mudinātu sistemātiskāk iesniegt ikgada ziņojumus par nelikumīgu tirdzniecību. Aicināt Sec. un UNODC apsvērt iespēju finansēt datubāzi, pagaidām izmantojot konvencijas ārējo budžetu. <i>Izskatīt kopā ar budžeta dokumentiem.</i>	(+)
37.	Reindžeru darba apstākļi un to ietekme uz Cītes īstenošanu, CoP18 dok. Nr. 37	NP	Atzinīgi vērtēt ziņojumu un atzīt šā jautājuma nozīmīgumu.	
Tirdzniecības regulējums				
38.	Pārvaldības iestāžu izraudzšanās un funkcijas, CoP18 dok. Nr. 38	Sec.	Kopumā atbalstīt ierosināto rezolūciju ar izmaiņām. Ir jāievieš izmaiņas dažos teksta aspektos, tostarp ir jāsigatavo priekšlikumi, kurus var īstenot dažādos regulatīvos režīmos (no administratīvā un juridiskā viedokļa), un jāizvairās no jaunu tādu juridisku pienākumu radīšanas, kuri nav iekļauti konvencijā, un jāņem vērā nepieciešamība nodrošināt, lai katrai valstij būtu viena pārvaldības iestāde, kas ir atbildīga par starptautisko saziņu.	(+)
39.	Norādījumi par to, kā konstatēt likumīgu iegūšanu , CoP18 dok. Nr. 39	SC	Atbalstīt rezolūcijas projektu. <i>Izskatīt kopā ar dok. Nr. 40.</i>	+
40.	Cītes Pušu pienācīga rūpība un importētāju valstu pienākumi	US	Kopumā atbalstīt nodomu un pieeju. Rūpīgāk jāpārbauda daži Rezolūcijas Conf. 11.3 ierosināto grozījumu aspekti.	+
41.	Elektroniskās sistēmas un informācijas tehnoloģijas, CoP18 dok. Nr. 41	SC	Atbalstīt ierosinātos lēmumu projektus atbilstoši Sec. grozījumiem.	+

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
42.	Izsekojamība , CoP18 dok. Nr. 42	Sec., SC, MX un CH priekšsēdētāji kā izsekojamības jautājumu starpsesiju darba grupas priekšsēdētāji	Piekrīst Cites izsekojamības funkcionālajai definīcijai un atbalsīt I. pielikumā iekļauto lēmumu projektu pieņemšanu, t. sk. Sec. ierosinātos grozījumus.	+
43.	Īpatņi un eksemplāri, kas iegūti no sintētiskas vai kultivētas DNS , CoP18 dok. Nr. 43	SC	Atbalsīt lēmumu projektus, ko grozījis Sec. un kas aizstāj 17.89–17.91. lēmumu, lai turpinātu novērtēt ar biotehnoloģijas palīdzību iegūto īpatņu un eksemplāru ietekmi, kas var ietaupīt konvencijas interpretāciju un īstenošanu. Ierosināt grozījumu 18.CC lēmuma projektā.	(+)
44.	Jēdziena "piemēroti un pieņemami galamērķi" definīcija	SC	Atbalsīt to, ka tiek pieņemtas nesaistošas vadlīnijas par to, kā noteikt, vai paredzamais dzīvā īpatņa saņēmējs ir atbilstoši sagatavots, lai to izmīnātu un aprūpētu, ar grozījumiem, ko izdarījis Sec. 4. pielikumā, un lēmumu projekti par "piemērotu un pieņemamu galamērķu" definīciju ar grozījumiem, kas izdarīti 5. pielikumā.	+
44.1.	Pastāvīgās komitejas ziņojums, CoP18 dok. Nr. 44.1			
44.2.	Starptautiskā tirdzniecība ar dzīvām Āfrikas ziloniem: priekšlikums pārskatīt Rezolūciju Conf. 11.20 (pārsk. CoP17) "Jēdziena "piemēroti un pieņemami galamērķi" definīcija", CoP18 dok. Nr. 44.2	BF, JO, LB, LR, NE, NG, SD, SY	Dokumentā ierosināti grozījumi Rezolūcijā Conf. 11.20, saskaņā ar kuriem dzīvā Āfrikas ziloni uz <i>in situ</i> saglabāšanas programmām tiek pārvietoti tikai to dabiskās izplatības apgabalā, tādējādi nepieļaujot savvaļā notvertu Āfrikas zilonu tirdzniecību uz galamērķiem, kuros tos paredzēts turēt nebrīvē <i>ex situ</i> , pat ja tas nāktu par labu saglabāšanai. Apsvērt arī saistība ar pašreizējo režīmu, ko attiecina uz I pielikumā uzskaitītajiem īpatņiem. Savienība iebilst pret dokumentā Nr. 44.2 ietvertajiem ieteikumiem un mudina turpināt starpsesiju darbu, gatavojoties CoP 19.	-
45.	Paziņojumi par sugas izdzīvošanu neapdraudošu tirdzniecību , CoP18 dok. Nr. 45	AC	Atbalsīt ierosinātos lēmumu projektus, kuru mērķis ir pievērsties nepilnībām un Pušu vajadzībām attiecībā uz paziņojumiem par sugas izdzīvošanu neapdraudošu tirdzniecību (NDF) un atbalstu Rezolūcijas Conf. 16.7 (pārsk. CoP17) īstenošanai. Paust atbalstu otrajam starptautiskajam darbsemināram par NDF.	+

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
46.	Leopardu medību trofeju kvotas		<p>Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā Conf. 10.14 (pārsk. CoP16), ko ierosināja SC (svītojot Keniju un Malāviju no rezolūcijas tabulas 1. punkta a) apakšpunkta).</p> <p>Atbalstīt to, ka tiek pagarināti 3. pielikumā minēto lēmumu projekti attiecībā uz Centrālāfrikas Republiku, Botsvānu un Etiopiju, bet apturēt to kvotas līdz brīdim, kad tās pārskatīs Dzīvnieku komiteja un SC.</p> <p>Atbalstīt lēmumu projektu kopumu, ka 3. pielikumā ierosinājis Sec. Kopumā atbalstīt grozījumus, kas attiecas uz Rezolūciju Conf. 9.21 (pārsk. CoP13) un ko 2. pielikumā ierosinājis Sec.; tomēr noteiktā termiņā būtu jāizveido oficiāls pārskatīšanas process, un tam būtu jāļauj areāla valstīm vai AC un SC komitejām ziņot Pušu konferencei, kad rodas aizdomas vai tiek uzskatīts, ka ir nepieciešamas izmaiņas "apstiprinātajā kvotā".</p> <p>Jāturpina diskusija par eksporta kvotām, kas saglabātas Rezolūcijā Conf. 10.14 (pārsk. CoP16).</p>	(+) (+)
47.	Vīnragu kazu medību trofeju kvotu palielināšana, CoP18 dok. Nr. 47	PK	<p>Atbalstīt vīnragu kazu medību trofeju kvotas palielināšanu Pakistānā no 12 līdz 20 dzīvniekiem gadā, ja Pakistāna sniedz plašāku informāciju, kas apliecina, ka pamatnostādes par medību trofejām, kas izklāstītas I pielikumā Rezolūcijā Conf. 17.9, ir izpildītas, tostarp informāciju par:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 2017. gada populāciju aplēšu avotu, kas ir Pakistānas NDF pamatā, — to, kuras jaunas kopienas/apgabali pievienojas kopienas medību trofeju programmai, un — to, kā kvotas tiks sadalītas (tostarp kurām pasugām). 	(+) (+)
48.	Melno degunradžu medību trofejas: eksporta kvota Dienvidāfrikai	ZA	<p>Ierosinātais kvotas palielinājums no 5 pieaugušiem melnā degunradža tēviņiem līdz maksimāli 0,5 % no valsts kopējās populācijas šķiet samērīgs, ja Dienvidāfrika ik gadu publicē konkrētu kvotu (absolūto īpatņu skaitu).</p>	(+) (+)
49.	Ietekme, ko rada sugu pārceļšana uz I pielikumu	Sec.	<p>Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā Conf. 12.3, kas precizē, ka pēc sugas aizsardzības statusa paaugstināšanas piemēro tos noteikumus, kas ir spēkā tirdzniecības (nevis ievākšanas) laikā, kā arī grozījumus Rezolūcijā Conf. 13.6. Turpināt analizēt priekšlikumu par jauna 11. punkta iekļaušanu Rezolūcijā Conf. 12.3 un SC adresēta lēmuma projektu par norādījumu</p>	(+) (+)

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
			nepieciešamību pārejas periodā, tostarp laikā starp lēmumu, kas saistīti ar sarakstiem, pieņemšanu un stāšanos spēkā, un par to, ka SC jāapsver īpašu nosacījumu nepieciešamība augiem ar norādēm, t. sk. kokmateriālu sugām.	
49.2.	Īpatņu un eksemplāru tirdzniecība pirms to iekļaušanas I pielikumā, CoP18 dok. Nr. 49.2	CI, NG, SN	Atbalsīt Sec. priekšlikumu apsvērt 49.1. punktu un tajā iekļautos ieteikumus kā mūsu izejas punktu un nevis 49.2. punktā iekļauto ieteikumu. Paust atbalstu redakcionālu elementu iekļaušanai 49.1. punktā.	(-)
50.	Grozījumi Rezolūcijā Conf. 10.13 (pārsk. CoP15) "Konvencijas īstenošana attiecībā uz kokmateriālu sugām", CoP18 dok. Nr. 50	SC	Atbalsīt, bet ierosināt iekļaut atsauci uz nepieciešamību NDF balsīt uz atbilstīgiem pārrēķina koeficientiem, kā arī ieviest citus ne būtiskus grozījumus.	(+)
51.	Krājumi un noliktavas , CoP18 dok. Nr. 51	SC	Atbalsīt starpsesiju darba turpināšanu ar precīzāk definētām pilnvarām, izņemot krājumu pārvaldību.	+
52.	Ievešana no jūras , CoP18 dok. Nr. 52	SC	Atbalsīt atjaunotas Sec. pilnvaras pārraudzīt Rezolūcijas Conf. 14.6 īstenošanu un ziņot par BBNJ sarunām; SC jāpārskata informācija.	+
53.	Darījuma mērķa kodi uz Cites atļaujām un sertifikātiem, CoP18 dok. Nr. 53	SC	Atbalsīt ierosinātos grozījumus Rezolūcijā Conf. 12.3 (pārsk. CoP17) "Atļaujas un sertifikāti". Atbalsīt jauno lēmumu projektu kopumu, ko ierosinājis Sec., nevis grozījumu projektus dokumenta I pielikumā iekļautajā 14.54. lēmumā.	(+)
54.	Tirdzniecībā esošo īpatņu un eksemplāru sugu noteikšana			
54.1.	Sugu noteicējs , CoP18 dok. Nr. 54.1	AC, PC, Sec.	Atbalsīt. Izskatīt kopā ar dok. Nr. 21.1.	+
54.2.	Cites sarakstos iekļauto koku sugu noteikšana, CoP18 dok. Nr. 54.2	PC	Atbalsīt jauno lēmumu kopumu un iepriekšējo lēmumu svītrosānu.	+
54.3.	Tirdzniecībā esošo storveidīgo īpatņu sugu noteikšana, CoP18 dok. Nr. 54.3		Atbalsīt lēmumu atjaunināšanu. Apsvērt, vai kāda ES dalībvalsts var uzņemties finansēt jau sen gaidīto pētījumu.	+
55.	Cites īstenošana attiecībā uz tirdzniecību ar ārstniecības augu sugām		Atbalsīt lēmuma projektu par sadarbību ar galvenajiem dalībniekiem ārstniecības augu tirdzniecībā un ziņot par to PC, kas ir pirmais solis, lai iegūtu informāciju par tirdzniecību un tās apjomu.	+

Atvieglojumi un īpaši tirdzniecības noteikumi

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
56.	Vienkāršota procedūra attiecībā uz atļaujām un sertifikātiem, CoP18 dok. Nr. 56	SC	Kopumā atbalsīt ierosinātos grozījumus, kas attiecas uz Rezolūciju Conf. 1.1.15 (pārsk. CoP12), Rezolūciju Conf. 12.3 (pārsk. CoP17) un Sec. adresētajiem lēmumu projektiem; ņemt vērā Sec. apsvērumus un izskatīt papildu grozījumu nepieciešamību.	(+)
57.	CoP18 dok. Nr. 57 Konvencijas īstenošana attiecībā uz nebrīvē un audzētavās izaudzētiem īpatņiem,	SC	Atbalsīt lēmumu projektus, ko ierosinājusi SC un grozījis Sec.	+
58.	Rezolūcijas Conf. 17.7 Pārskats par tirdzniecību ar dzīvniekiem, kas deklarētā kā izaudzēti nebrīvē” īstenošana, CoP18 dok. Nr. 58	SC	Atbalsīt ierosinātos lēmumu projektus un ierosinātos grozījumus Rezolūcijā Conf. 17.7, ko ierosinājusi SC un apstiprinājis Sec. <i>Izskatīt kopā ar budžeta dokumentiem.</i>	+
59.	Jēdziena “maksīgi pavairots” definīcija			
	59.1. Norādījumi par jēdzienu “maksīgi pavairots”, CoP18 dok. Nr. 59.1	PC	Atbalsīt lēmuma projektu. Paust atbalstu Sec. ierosinātajiem grozījumiem. Ierosināt, ka norādījumi būtu jāpublicē tikai tad, kad tos ir pārskatījis PC. Uzsvērt, ka ir jāatjaunina rokasgrāmata par Cītes pirmkodu piemērošanu, lai atspoguļotu jauna pirmkoda radīšanu augiem.	+
	59.2. Pirmkodi tirdzniecībā esošiem augu eksemplāriem, CoP18 dok. Nr. 59.2	SC	Atbalsīt pirmkoda Y izveidi, veicot grozījumus Rezolūcijā Conf. 1.1.11 (pārsk. CoP17) un Rezolūcijā Conf. 12.3 (pārsk. CoP17), kā arī lēmumu projektos, kā ierosinājusi SC. Apsvērt iespēju iebilst pret dažiem papildu grozījumiem, ko ierosinājis Sec., jo īpaši attiecībā uz akvilārijām un vajadzību pēc NDF.	+
<i>Jautājumi attiecībā uz konkrētām sugām</i>				
60.	Nelikumīga gepardu tirdzniecība (<i>Acinonyx jubatus</i>), CoP18 dok. Nr. 60	Sec.	Atbalsīt lēmuma projektu, kurā Sec. tiek aicināts darīt pieejamu Cītes gepardu tirdzniecības resursu komplekta galīgo redakciju, ja ir pieejami resursi. Piekrist 17.124., 17.126., 17.127., 17.128. un 17.130. lēmuma svītrosānai; 17.125. un 17.129. lēmums tiek atjaunināts, kā to pārskatījis Sec. un kā izklāstīts dokumentā Nr. 25.	+
61.	Storveidīgie (<i>Acipenseriformes</i> spp.)	Sec.	Atbalsīt SC pilnvaru atjaunošanu nolūkā pārbaudīt kaviāra marķēšanu.	+

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
62.	Lēmumu projekti par abinieku saglabāšanu (<i>Amphibia</i>)	CR	Virkne lēmumu projektu, kas adresēti Pusēm, komitejām un Sec., ierosināti bez AC vai SC pamatojoša paziņojuma vai iepriekšēja novērtējuma. Nepieciešamā informācija attiecas nevis konkrēti uz abiniekiem, bet uz visiem taksoniem. Priekšlikums tā pašreizējā redakcijā netiks atbalstīts, vēlams būtu mērķtiecīgāks priekšlikums ar konkrētām darbībām.	(-)
63.	Zuši (<i>Anguilla</i> spp.), CoP18 dok. Nr. 63	AC, SC, Sec.	Atbalstīt lēmumu projektu, ko grozījis Sec. un ko ierosinājusi pagaidu izstrādes grupa, lai precizētu šos lēmumus.	+
64.	Vērtīgie korāļi (melno korāļu kārtā (<i>Antipatharia</i>) un korāļu dzimta (<i>Coralliidae</i>))	SC	Atbalstīt lēmuma projektu, ar ko AC un SC tiek pilnvarotas veikt analīzi un izdarīt secinājumus par vērtīgo korāļu uzskaiti un FAO pētījumu.	+
65.	Rezolūcijas Conf. 16.10 "Konvencijas īstenošana attiecībā uz akvilāriju sugām piederīgiem kokaugiem [<i>Aquilaria</i> spp. un <i>Gyrinops</i> spp.]" īstenošana, CoP18 dok. Nr. 65	PC	Atbalstīt lēmumu projektu par akvilāriju sugām piederīgiem kokaugiem pieņemšanu un iepriekšējo lēmumu svītrosānu.	+
66.	Tirdzniecība ar Boswellia spp. (<i>Burseraceae</i>), CoP18 dok. Nr. 66	LK, US	Atbalstīt lēmumu projektu kopumu atbilstoši Sec. grozījumiem.	+
67.	Napoleonzivs (<i>Cheilinus undulatus</i>), CoP18 dok. Nr. 67	SC	Piekrīst lēmuma projektam, kura mērķis ir sniegt palīdzību galvenajām eksportētājām un importētājām valstīm, lai risinātu atlikušās īstenošanas problēmas.	+
68.	Haizivis un rajas (<i>Elasmobranchii</i> spp.)			
	68.1. Dzīvnieku komitejas ziņojums	AC	Ziņojumu pieņem zinašanai.	
	68.2. Sekretariāta ziņojums		Atbalstīt lēmumu projektu kopumu un grozījumu projektus Rezolūcijā 12.6 (pārsk. CoP17).	+
69.	Zilopi (<i>Elephantidae</i> spp.)			
	69.1. Rezolūcijas Conf. 10.10 (pārsk. CoP17) "Zilopu tirdzniecība" īstenošana	Sec./SC	Krājumi un noliktavas: atbalstīt SC adresētu lēmumu par Sec. sagatavoto norādījumu pārskatīšanu.	+
			Āzijas zilopi: paust gatavību atbalstīt lēmumu atjaunošanu, tomēr to efektivitātes nodrošināšanai ir vajadzīgs lielāks atbalsts no areāla valstīm.	+

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
			Valstu rīcības plāni zilonkaula jomā (NIAP); atbalstīt ierosināto pārskatīšanu attiecībā uz Rezolūciju Conf. 10.10 (26. punkta g) apakšpunkts) un III pielikumu (NIAP) procesa pamatnostādnes), kā arī Rezolūciju Conf. 14.3 par <i>atbilstību</i> (sk. dok. Nr. 24); apsvērt Sec. līgumu izveidot jaunu amatu (un apsvērt ietekmi uz budžetu).	+
			ETIS pārskatīšana: atbalstīt SC70 saskaņotās kompetences jomas.	+
			MIKE, ETIS finansiāla un darbības ilgtspēja: atbalstīt lēmuma projektu par to, ka Sec. izstrādā priekšlikumu (izmaksas 30 000 USD) un SC to pārskata.	+
			Iekšzemes zilonkaula tirgi: Atbalstīt ierosināto grozījumu Rezolūcijā Conf. 10.10 atbilstoši dokumentam Nr. 31.	+
69.2.	Ziņojums par ziloņu nelikumīgas nogalināšanas uzraudzību (MIKE), CoP18 dok. Nr. 69.2	Sec.	Ziņojumu pieņemt zināšanai.	
69.3.	Ziņojums par ziloņu tirdzniecības informācijas sistēmu (ETIS), CoP18 dok. Nr. 69.3 (Rev. 1)	Sec.	Ziņojumu pieņemt zināšanai; apsvērt ietekmi uz NIAP procesu (konkrētas ETIS apzinātas valstis pašlaik neietilpst NIAP).	
69.4.	Zilonkaula krājumi : priekšlikums pārskatīt Rezolūciju Conf. 10.10 (pārsk. CoP17) "Ziloņu tirdzniecība" CoP18 dok. Nr. 69.4	BF, TD, CI, GA, JO, KE, LR, NE, NG, SD, SY	Atzīt pamatnostādņu pabeigšanas nozīmīgumu, bet apšaubīt šajā nolūkā sesijas laikā paredzētās darba grupas iespējamību un piemērotību. Apsvērt alternatīvus Sec. ierosinājumus.	(-)
69.5.	Rezolūcijas Conf. 10.10 (pārsk. CoP17) " Iekšzemes zilonkaula tirgu slēgšana" īstenošanas aspekti	BF, CI, ET, GA, KE, LR, NE, NG, SY	Apstrīdēt secinājumus par ES zilonkaula tirgu (28. punkts); pievērst uzmanību pašreizējiem ES centieniem. Iebilst pret ierosinātajiem grozījumiem Rezolūcijā Conf. 10.10 un saistītajos lēmumu projektos, jo tie ir nesamērīgi un daļēji neskaidri.	-
70.	Knābjainais jūrasbruņurupucis (<i>Eretmochelys imbricata</i>) un citi jūras bruņurupučī (<i>Cheloniidae</i> un <i>Dermocheilyidae</i>)	Sec.	Atbalstīt, ka tiek turpināts darbs pie Sec. ierosinātajiem lēmumu projektiem un izveidota starpsesiju darba grupa jūras bruņurupuču jautājumā.	+
71.	Āzijas lielie kaķveidīgie (<i>Felidae</i> spp.)			
71.1.	Sekretariāta ziņojums	Sec.	Atbalstīt šo dokumentu ar grozījumiem, kuru mērķis ir stiprināt Sec. lēmumu projektus. Atbalstīt Sec. ieteikumu saglabāt 14.69. lēmumu.	(+)

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
71.2.	Lēmumu projekti par Āzijas lielajiem kaķveidīgajiem, CoP18 dok. Nr. 7.1.2	IN	Kopumā atbalstīt centienus pārraudzīt un labāk pārvaldīt tirdzniecību ar Āzijas lielajiem kaķveidīgajiem. Pirms var atbalstīt ierosinātos lēmumu projektus, tiem ir vajadzīga būtiska analīze un grozījumi, tostarp, lai izvairītos no pārklāšanās ar dokumentu Nr. 71.1. Būtu arī jāapsver saikne ar Rezolūciju Conf. 12.5 (Rev. 17).	0
72.	Jūraszirdziņu (<i>Hippocampus</i> spp.) iekļaušana Cites – panākumu ceļvedis	MV, MC, LK, US	Atbalstīt lēmumu kopumu atbilstoši Sec. grozījumiem, lai AC un SC uzsāktu diskusijas par jūraszirdziņu pārvaldību un ilgtspējīgu izmantošanu.	+
73.	Cilvēkveidīgie pērtiņi (<i>Hominidae</i> spp.), CoP18 dok. Nr. 73	SC, Sec.	Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā Conf. 13.4 (pārsk. CoP16) "Cilvēkveidīgo pērtiņu saglabāšana un tirdzniecība" atbilstoši Sec. ierosinājumam, kā arī 17.232. un 17.233. lēmuma svītrosānu. Priekšlikuma pamatā ir ziņojums par cilvēkveidīgo pērtiņu sāvokli un nēlikumīgās tirdzniecības un citu slodžu relatīvo ietekmi uz to stāvokli; tas tika sagatavots sadarbībā starp Sec., IUCN, GRASP un citiem partneriem, un to izskatīja AC30 un SC70. Būtu vēlamas dažas redakcionālas izmaiņas, jo īpaši, lai mainītu atsaucis no "medījuma" uz "savvaļas dzīvnieku gaļa", nodrošinot konsekventi ar dokumentu Nr. 95.	+
74.	Dalbergiju kokmateriālu sugas [<i>Leguminosae</i> (<i>Fabaceae</i>)], CoP18 dok. Nr. 74	PC	Atbalstīt lēmumu projektu pieņemšanu.	+
75.	Zvīņneši (<i>Manis</i> spp.), CoP18 dok. Nr. 75	Sec., ietverot SC priekšlikumu	Atbalstīt SC (SC69) ieteikto lēmumu projektu kopumu atbilstoši Sec. ierosinātajiem grozījumiem un atbalstīt 17.239. un 17.240. lēmuma svītrosānu.	+
76.	Āfrikas lauva (<i>Panthera leo</i>)			
76.1.	Sekretariāta ziņojums		Atbalstīt lēmumu projektu kopumu par Āfrikas lauvām (<i>Panthera leo</i>) un lielajiem kaķveidīgajiem un atbalstīt 17.241.–17.245. lēmumu svītrosānu.	+
76.2.	Āfrikas lauvu saglabāšana un tirdzniecība	NG, TG	Lēmumu projektu kopums, kurš ierosināts 76.1. punktā un kurā ņemtas vērā šajā dokumentā paustās bažas un pievienotais rezolūcijas projekts, visticamāk, būs sekmīgāks un noteiktā termiņā nodrošinās jēgpilnu un mērķtiecīgu rīcību.	–

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
77.	Jaguārs (<i>Panthera onca</i>)			
	77.1. Jaguāru tirdzniecība	CR, MX	Kopumā atbalstīt lēmumu projektu kopumu, kas aicina veikt pētījumus par jaguāru nelikumīgu tirdzniecību; un atbalstīt Sec. ieteikumus un grozījumus 1. pielikumā, lai dokumentu apvienotu ar dokumentu, kas minēts 77.2. punktā.	(+)
	77.2. Nelikumīga jaguāru tirdzniecība, CoP18 dok. Nr. 77.2	PE	Iebilst pret konkrētai sugai paredzētas rezolūcijas pieņemšanu. Tomēr dažas no norādītajām darbībām varētu iekļaut lēmumu kopumā un apsvērt saistībā ar 77.1. punktu (vai arī priekšlikuma iesniedzēji varētu apvienot savus dokumentus vienā lēmumu kopumā, kā to ierosinājis Sec. dokumentā Nr. 77.1).	(-)
78.	Nelikumīga Tibetas antilopju (<i>Pantholops hodgsonii</i>) tirdzniecība, CoP18 dok. Nr. 78	SC	Atbalstīt ieteikuma projektu un Sekretariāta priekšlikumu grozīt Rezolūcijas Conf. 11.8 (pārsk. CoP17) 2. punkta b) apakšpunktu.	+
79.	Dziedātājputnu tirdzniecība un saglabāšanas pārvaldība (zvirbuļveidīgie)	US, LK	Kopumā atbalstīt AC adresētu priekšlikumu apsvērt dziedātājputnu tirdzniecības ietekmi uz saglabāšanu, vēlams, pamatojoties uz pārskaušanu, ko uzdevis Sec., kam piešķirts ārējais finansējums. Lēmumu projekti būs jāgroza, lai ņemtu vērā šīs izmaiņas un Sec. paustās bažas.	+
80.	Āfrikas ķirškok (Prunus africana), CoP18 dok. Nr. 80	PC	Atbalstīt lēmumu projektu pieņemšanu.	+
81.	Pelēkie papagaiļi (<i>Psittacus erithacus</i>)	ZA	Paust atbalstu audzētavu reģistrācijas termiņa pagarināšanai. Ieteikt 17.256. lēmumā iekļaut jaunu f) punktu, atsaucoties uz IUCN pamatnostādņēm par reintrodukciju un populācijas atjaunošanu.	+
82.	Bangajas kardinālzivs (<i>Pterapogon kauderni</i>)	AC	Atbalstīt lēmumu projektu kopumu; ES ir gatava atbalstīt Indonēziju 18.AA lēmuma īstenošanā.	+
83.	Degunradži (<i>Rhinocerotidae</i> spp.)			
	83.1. Pastāvīgās komitejas un Sekretariāta ziņojums		Atbalstīt lēmumu projektus ar dažiem grozījumiem, lai ieviestu terminus pasākumiem. Atbalstīt 17.135.–17.144. lēmuma svītrosānu un 17.133. un 17.134. lēmuma aizstāšanu ar jaunu 18.AA lēmuma projektu.	+
	83.2. Rezolūcijas Conf. 9.14 (pārsk. CoP17) "Āfrikas un Āzijas degunradžu saglabāšana un tirdzniecība" un saistīto lēmumu pārskatīšana	KE	Iebilst pret lēmumu projektiem un grozījumiem Rezolūcijā Conf. 9.14 to pašreizējā redakcijā, jo tie pārsniedz Konvencijas pilnvaras un dublē spēkā esošās rezolūcijas un lēmumus.	(-)

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
84.	Brūņcepures degunragputns (<i>Rhinoplax vigil</i>), CoP18 dok. Nr. 84	SC	Atbalstīt 1. pielikumā iekļautos lēmumu projektus, t.sk. Sec. ierosinātos grozījumus, un svītrot 17.264., 17.265. un 17.266. lēmumu.	+
85.	Milzu spārngliemezis (<i>Strombus gigas</i>)		Atbalstīt 1. pielikumā iekļautos lēmumu projektus, kas aizstās 17.285.–17.287. un 17.289. lēmumu, un svītrot 17.288. un 17.290. lēmumu, kuri ir pilnībā īstenoti.	+
86.	Saigas (<i>Saiga</i> spp.), CoP18 dok. Nr. 86	SC	Atbalstīt dokumentu, kas balstās uz SC diskusijās panākto rezultātu, kurš vērstas uz saigu areāla valstīm, lai uzlabotu sugu īpatņu daļu un no tiem iegūto produktu krājumu pārvaldību, uzlabotu to spējas izskaust nelikumīgu tirdzniecību un veicinātu <i>in situ</i> un <i>ex situ</i> saglabāšanas centienus; atbalstīt Sec. priekšlikumu iesaistīt AC viena lēmuma īstenošanā. Lēmumos var būt vajadzīgas dažas izmaiņas atkarībā no sarakstā ierosināto izmaiņu iznākuma.	+
87.	Ūdensvārdes (<i>Teلمatobius culeus</i>) saglabāšana	PE	Šī suga tika iekļauta I pielikumā CoP 17. Starptautiskās tirdzniecības ietekme uz šo sugu aizsardzības statusu joprojām ir neskaitāma, iespējams, tādēļ, ka nav pietiekamu datu. Šķiet, ka ir pārāgrī pieņemti īpašu rezolūciju par ūdensvārdes saglabāšanu.	(–)
88.	Sauszemes un saldūdens bruņurupuči (<i>Testudines</i> spp.), CoP18 dok. Nr. 88	SC, Sec.	Kopumā atbalstīt Rezolūcijas Conf 11.9 "Sauszemes un saldūdens bruņurupuču saglabāšana un tirdzniecība" pārskatītās redakcijas projektu un Sec. ierosinātos lēmumu projektus; apsvērt nepieciešamību turpmākajā darbā uzmanību pievērst praktiskām vajadzībām.	(+)
89.	Makdonalda totoaba (<i>Totoaba macdonaldi</i>), CoP18 dok. Nr. 89	Sec.	Atbalstīt lēmumu projektus par turpmāku informācijas vākšanu no Pusēm; izpratnes veicināšanas un izpildes panākšanas pasākumus; Sec. īstenoto pētījumu par Kalifornijas cūkdelfīnu un Makdonalda totoabu (uzmetums saskaņots ar SC).	+
90.	Melnās jūras afalina (<i>Tursiops truncatus ponticus</i>), CoP18 dok. Nr. 90	AC	Atbalstīt lēmuma projektu par Sec. sadarbību ar Nolīgumu par vaļveidīgo aizsardzību Melnajā jūrā, Vidusjūrā un blakusesošās Atlantijas okeāna teritorijās (ACCOBAMS).	+
91.	Vīkunas (<i>Vicugna vicugna</i>) saglabāšana un tirdzniecība ar tās vilnas šķiedrām un produktiem	AR	Kopumā atbalstīt rezolūcijas projektu par vīkupas saglabāšanu un tirdzniecību ar tās vilnas šķiedrām un produktiem un Sec. ieteikumus; dokuments sagatavots saskaņā ar Konvenciju par vīkupu saglabāšanu un pārvaldību.	+

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (1)	Piezīmes	Nostāja
92.	I pielikumā uzskaitītās sugas, CoP18 dok. Nr. 92	Sec., AC, PC	Atbalsīt lēmumu projektu pieņemšanu un 17.22.–17.25. lēmuma svīturošanu.	+
93.	Neotropiskās (Centrālamerikas un Dienvidamerikas) koku sugas, CoP18 dok. Nr. 93	PC	Atbalsīt lēmumu projektu pieņemšanu.	+
94.	Jūras dekoratīvo zivju saglabāšanas pārvaldība un tirdzniecība, CoP18 dok. Nr. 94	CH, US, EU	Atbalsīt lēmumu projektus, ko grozījis Sec. (un kas ierosināti kopā ar Savienību), jo īpaši attiecībā uz uzaicinājumu zvejniecībā ieinteresētajām personām un nozares pārstāvjiem piedalīties seminārā.	+
95.	Norādījumi, darbības un rīki, kuru mērķis ir uzlabot Pušu spēju regulēt medījumu tirdzniecību	Sec.	Kopumā atbalsīt Rezolūcijas Conf. 13.11 (pārsk. CoP17) pārskatītās redakcijas projektu un Sec. ierosināto lēmumu svīturošanu (14.73., 14.74., 17.112. un 17.113. lēmums). Ierosināt grozījumus, lai atzītu, ka KBD (CBD) norādījumi par ilgtspējīgu savvaļas gaļas nozari attiecas tikai uz tropu un subtropu reģioniem un ka būtu jāsiglabā pašreizējā savvaļas gaļas (medījumu) definīcija Cītes glosārijā.	+
96.	Āfrikas plēsēju iniciatīva		Atbalsīt lēmuma projektu.	+
97.	Rietumāfrikas maītēdāju putnu tirdzniecība un saglabāšanas pārvaldība, CoP18 dok. Nr. 97	BF, NE, SN	Atbalsīt lēmumu kopumu, kas veicinās sinerģiju ar Konvenciju par migrējošo savvaļas dzīvnieku sugu aizsardzību (CMS), atbilstoši Sec. grozījumiem. Ļoti svarīgi ir vērsties pret nelikumīgu indēšanu un ar ticību saistītu tirdzniecību; vērojama spēcīga saikne starp ziloņu/degunradžu malumedniecību un maītēdāju putnu indēšanas gadījumiem. Viena no dokumentā aplūkotojām sugām, baltais grifs, regulāri perē ES un pārziemo Āfrikā.	+
Pielikumu papildinājumi				
98.	Atrunas attiecībā uz I un II pielikuma grozījumiem, CoP18 dok. Nr. 98	Sec.	Atbalsīt ierosināto grozījumu Rezolūcijā Conf. 4.25 "Atrunas" nolūkā apstiprināt 90 dienu termiņu atrunām saistībā ar iekļaušanu I un II pielikumā un precizēt, kad atrunas atsaukums stājas spēkā.	+
99.	Standarta nomenklatūra , CoP18 dok. Nr. 99	AC, PC, Sec.	Atbalsīt ierosinātos grozījumus Rezolūcijas Conf. 12.11 pielikumā un saistītajos lēmumu projektos. Atbalsīt 17.312. lēmuma pagarināšanu, lai lūgtu AC apsvērt pārskatīšanu un sniegt ieteikumus CoP 19.	+

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs (*)	Piezīmes	Nostāja
	5. pielikums. Ierosinātās jaunās Cītes putnu nomenklatūras standartatsauces (putnu klase), CoP18 dok. Nr. 99, 5. pielikums		Nemt vērā konsultanta ziņojumu par putnu nomenklatūras standartatsaucēm.	
	6. pielikums. Ierosinātie grozījumi publicētajā literatūrā par Cītes uzskaitīto to dzīvnieku sugu nomenklatūru, par kurām Dzīvnieku komiteja CoP 18 dokumentu iesniegšanas laikā vēl nav sagatavojusi ieteikumu par pieņemšanu vai noraidīšanu Cītes vajadzībām, CoP18 dok. Nr. 99, 6. pielikums			
100.	Sugu iekļaušana III pielikumā		Piekrīst ierosinātajiem lēmumu projektiem un ierosinātajiem grozījumiem Rezolūcijā Conf. 9.25 (pārsk. CoP17)	+
101.	Norādes , CoP18 dok. Nr. 101	SC	Atbalsīt ierosināto grozījumu Rezolūcijā Conf. 11.21 (pārsk. CoP17), Cītes pielikumu Paskaidrojumu iedaļas 7. punkta pārskatīšanu un 4. pielikumā iekļautos lēmumu projektus. Atbalsīt ierosinātos grozījumus 16.162. lēmumā (pārsk. CoP17), bet paust arī gatavību iespējamām izmaiņām atkarībā no rezultāta saistībā ar norādi #15.	+
102.	Norādes par II pielikumā uzskaitītajām orhidejām , CoP18 dok. Nr. 102	SC	Atbalsīt jēdziena "kosmētiskas līdzekļi" definīcijas projektu un ierosināto lēmumu pieņemšanu.	+
103.	Norādījumi par pielikumu publicēšanu , CoP18 dok. Nr. 103	CA	Atbalsīt lēmumu projektus, lai izstrādātu norādījumus par norāžu noformēšanu, un atbalsīt Sec. ierosinātos grozījumus, lai novērstu to, ka šo norādījumu darbības joma tiek priekšlaicīgi ierobežota.	+
104.	Rezolūcijas Conf. 10.9 "Priekšlikumu izskatīšana par Āfrikas ziloņu populāciju pārcešanu no I pielikuma uz II pielikumu " pārskatīšana, CoP18 dok. Nr. 104	SC	Atbalsīt ierosināto rezolūcijas atcešanu un saistītā lēmuma svītrosānu.	+
Priekšlikumi grozīt pielikumus				
105.	Priekšlikumi grozīt I un II pielikumu		Ar sarakstiem saistītie priekšlikumi ir iekļauti šā dokumenta 2. daļā.	
Sesijas slēgšana				
106.	Pušu konferences nākamās kārtējās sanāksmes laiks un vieta (dokumenta nav)		Dokumenta nav.	
107.	Noslēguma piezīmes (novērotāji, Puses, Cītes ģenerālsekretārs, uzņēmtā valsts valdība) (dokumenta nav)		Dokumenta nav.	

(*) Sec. = Cītes Sekretariāts, SC = Pastāvīgā komiteja, AC = Dzīvnieku komiteja, PC = Augu komiteja. Valstu kodus sk. ISO 3166.

1. Ar sarakstiem saistītie priekšlikumi

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
1.	<i>Capra falconeri heptneri</i> (Buhāras vītpragu kaza) (Tadžikistānas populācija)	I – II Pārcelt Tadžikistānas populāciju no I pielikuma uz II pielikumu	Tadžikistāna	Populācija šķietami palielinās, un medību pārvaldība atbilstīgi Cites noteikumiem par I pielikumā uzskaitītajām sugām ir devusi ievērojamus, kas nonāk atpakaļ kopienās un saglabāšanas pasākumiem. Tomēr priekšlikumā nav pārliecinošu pierādījumu, kas uzskatāmi parāda, ka ir izpildīti Rezolūcijas Conf. 9.24 4. pielikumā ietvertie piesardzības pasākumi. Aizsardzības statusa pazemināšanas ietekmē tirdzniecības apjoms palielinātos, taču ievērojamu novirzīšana saglabāšanai netiktu garantēta. <i>IUCN</i> iesaka turpināt un pastiprināt pasākumus pārvaldības sākumos.	–
2.	<i>Saiga tatarica</i> (saiga)	II – I Pārcelt no II pielikuma uz I pielikumu	Amerikas Savienotās Valstis, Mongolija	Priekšlikumā uzskatīts, ka visas saigas ir viena suga (atbilstoši <i>IUCN</i> Sarkanajai grāmatai). Tomēr pašlaik spēkā esošā Cites taksonomiskā atsauce Mongolijas populācijas nošķir kā <i>S. borealis</i> . Savienība atbalstīs ASV ierosināto saraksta tvēruma interpretāciju. Ja šī interpretācija tiks pieņemta, Pušu konference apsvērs abu sugu iekļaušanu sarakstā: <i>S. borealis</i> un <i>S. tatarica</i> . <i>S. borealis</i> atbilst kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu I pielikuma sarakstā, un Savienība atbalstīs tās iekļaušanu I pielikuma sarakstā. Savienība atbalstīs <i>S. tatarica</i> iekļaušanu I pielikuma sarakstā ar noteikumu, ka visas galvenās areāla valstis piekrīt tās iekļaušanai sarakstā, un tikai tad, ja I pielikumā tiks iekļauta arī <i>S. borealis</i> . Tāpat Savienība iebildīs pret <i>S. tatarica</i> iekļaušanu I pielikuma sarakstā, ja netiks paaugstināts <i>S. borealis</i> aizsardzības statuss, lai izvairītos no jebkādas negatīvas ietekmes uz <i>S. borealis</i> populāciju.	0
3.	<i>Vicugna vicugna</i> (vikūņa) (Saltas provinces populācija)	I – II Pārcelt Saltas provinces (Argentīna) populāciju no I pielikuma uz II pielikumu ar norādi #1	Argentīna	Kopš 2006. gada populācijas lielums ir būtiski pieaudzis, populācijas monitorings šķietami ir labs un 41 % dzīvotnes (14 000 km ²) tiek aizsargāts. Vienīgais plānotais izmantošanas veids ir savvaļas īpatņu cirpšana. <i>Izskatīt kopā ar darba dok. Nr. 91.</i>	+

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
4.	<i>Vicugna vicugna</i> (vīkuņa) (Čīles populācija)	Grozīt Čīles populācijas nosaukumu no "Primeras reģiona populācija" uz "Tarapakas reģiona un Arikas un Parinakotas reģiona populācijas"	Čīle	Atbalstīt, jo priekšlikums neievieš būtiskas izmaiņas sarakstā un tikai pielāgo ģeogrāfisko nosaukumu.	+
5.	<i>Giraffa camelopardalis</i> (ziemeļu žirafe)	0 – II Iekļaut II pielikumā	Centrālāfrikas Republika, Čada, Kenija, Mali, Nigēra un Senegāla	Deviņu pasugu pašreizējais aizsardzības statuss un galveno draudu esamība un smagums liecina par lielām reģionālām atšķirībām. Ņemot vērā vispārējo samazinājumu, kas reģistrēts attiecībā uz pēdējām trim paaudzēm, un ziemeļu žirafes populācijas samazināšanās tendences, šīs sugas saglabāšanas nolūkos ir lietderīgi iekļaut to II pielikumā minēto sugu sarakstā, lai tā nākotnē neklūtu par apdraudēto sugu. Tāpēc, ņemot vērā piesardzīgu pieeju un rīkojoties sugu saglabāšanas interesēs, Savienība atbalsta tās iekļaušanu II pielikuma sarakstā.	+
6.	<i>Aonyx cinereus</i> (Āzijas īsnagu ūdrs)	II – I Pārcelt no II pielikuma uz I pielikumu	Indija, Filipīnas un Nepāla	Atbilstoši IUCN informācijai lolojumdzīvnieku tirdzniecība internetā ir pastiprinājusi sugas neseno straujo samazinājumu. Ir dažas pazīmes, kas liecina, ka pēdējos gados šīs tirdzniecības apjoms pieaug.	+
7.	<i>Lutrogale perspicillata</i> (īsmatu ūdrs)	II – I Pārcelt no II pielikuma uz I pielikumu	Bangladeša, Indija un Nepāla	Reģistrētais likumīgas starptautiskās tirdzniecības līmenis ir zems, bet aizsardzības statusa paaugstināšana palīdzētu sugu aizsargāt, jo nelikumīgās tirdzniecības apmērs ir nozīmīgs.	+
8.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (baltais degunradzis) (Svatīni populācija)	Svītrot esošo norādi attiecībā uz Svatinī populāciju	Svatīni	Iebilst. Populācija joprojām atbilst kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu II pielikuma sarakstā, bet ierosinātā norādes svīturošana neatbilstu piesardzības nosacījumiem, kas izklāstīti Rezolūcijas Conf. 9.24 4. pielikuma A punkta 2. apakšpunkta a) punktā. Degunradžu ragu tirdzniecības atsākšana šobrīd dotu nepareizu signālu, ņemot vērā malumedniecības un nelikumīgas tirdzniecības augsto līmeni. Tā arī apdraudētu pieprasījuma samazināšanas darbības, ko attiecībā uz šo sugu īsteno daudzās Puses.	–
9.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (baltais degunradzis) (Namībijas populācija)	I – II Pārcelt <i>Ceratotherium simum simum</i> Namībijas populāciju no I pielikuma uz II pielikumu ar šādu norādi: "Tikai nolūka atļaut starptautisko tirdzniecību ar:	Namībija	Šīs sugas malumedniecības un nelikumīgas tirdzniecības augstais līmenis joprojām rada nopietnas bažas Savienībai. Jaatzīst, ka Namībija šī suga tiek sekmīgi saglabāta, tomēr jāņem vērā arī tas, ka vairāk nekā trešdaļa no visas Namībijas populācijas tika importēta un divas trešdaļas pieder privātpašniekiem un	(-)

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
10.	<i>Loxodonta africana</i> (Āfrikas zilomis)	<p>a) dzīvniekiem uz piemērotiem un piemērotiem galamērķiem un</p> <p>b) medību trofejām.</p> <p>Visus pārējos īpatņus uzskata par I pielikumā uzskaitītu sugu īpatņiem un attiecīgi regulē to tirdzniecību.”</p> <p>I – II Pārcelt Zambijas populāciju no I pielikuma uz II pielikumu šādos gadījumos:</p> <p>1) tirdzniecība ar reģistrētu neapstrādātu zilonkaulu (triekņi un to gabali) tikai komerciālā nolūkā ar Cītes apstiprinātiem tirdzniecības partneriem, kas neveic reeksportu;</p> <p>2) medību trofeju tirdzniecība nekomerciālā nolūkā;</p> <p>3) ādu un ādas izstrādājumu tirdzniecība;</p> <p>4) visus pārējos īpatņus uzskata par I pielikumā uzskaitītu sugu īpatņiem un attiecīgi regulē to tirdzniecību.</p>	Zambija	<p>ka tirdzniecība ar medību trofejām un dzīvniekiem nekomerciālā nolūkā uz galamērķiem, kas ir atbilstoši sagatavoti, lai tos izmitinātu un aprūpētu, jau ir iespējama saskaņā ar I pielikumu.</p> <p>Ja priekšlikumu pieņems Pušu konference, Savienība pieprasīs, lai tas tiktu papildināts ar lēmumu ko-pumu par to, kā periodiski uzraudzīt šīs aizsardzības statusa pazemināšanas iespējamo ietekmi un ziņot par to.</p> <p>Zambijas ierosinātā norāde atsāktu starptautisko zilonkaula tirdzniecību, un to nevar atbalstīt pašreizējā redakcijā.</p>	–
11.	<i>Loxodonta africana</i> (Āfrikas zilomis) (Botsvānas, Dienvidāfrikas, Namībijas un Zimbabves populācijas) Norādes #2 grozījums	<p>Norādes #2 grozījums: Norādes #2 grozījums: “Atļauta ir tikai: (.) g) tirdzniecība ar reģistrētu neapstrādātu zilonkaulu (Botsvāna, Dienvidāfrika, Namībija un Zimbabve; veseli triekņi un to gabali), ja ievēro šādus nosacījumus: i) tirgo vienīgi no reģistrētiem valdības krājumiem, kuru izcelsme ir konkrētajā valstī (izņemot atsavinātu vai nezināmas izcelsmes zilonkaulu);</p>	Botsvāna, Namībija un Zimbabve	<p>Ierosinātā grozījuma rezultātā atsāktos starptautiskā zilonkaula tirdzniecība, tāpēc tas neatbilst Rezolūcijas Conf. 9.2.4 4. pielikumam un ir priekšlaicīgs.</p>	–

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
		<p>ii) pārdod tikai tirdzniecības partneriem, kurus verificējis Sekretariāts pēc apspriešanās ar Pastāvīgo komiteju, šādi nodrošinot pietiekamu regulējumu ar valsts tiesību aktiem un iekšzemes tirdzniecības kontroli, lai nepieļautu importēta ziloņkaula reeksportu un lai tiktu ievērotas visas Rezolūcijas Conf. 10.10 (pārsk. CoP17) prasības par vietējo ražošanu un tirdzniecību;</p> <p>iii) neturgo, pirms Sekretariāts nav verificējis datus par potenciālajam importētājvalstīm un reģistrētajiem valdības krājumiem;</p> <p>iv) tirgo neapstrādātu ziloņkaulu, ievērojot nosacījumus pārdošanai no reģistrētiem valdības ziloņkaula krājumiem, kuru apmērs saskaņots Pušu konferences 12. sesijā un ir 20 000 kg (Botsvāna), 10 000 kg (Namībija) un 30 000 kg (Dienvidāfrika);</p> <p>v) papildus Pušu konferences 12. sesijā saskaņotajiem daudzumiem valdības īpašumā esošu ziloņkaulu, kura izcelsme ir Botsvānā, Namībijā, Dienvidāfrikā un Zimbabvē, kurš reģistrēts līdz 2007. gada 31. janvārim un kuru Sekretariāts ir verificējis, drīkst pārdot un nosūtīt kopā ar iepriekš g) iv) punktā minēto ziloņkaulu (tikai viens pārdevums uz katru galamērķi) stingrā Sekretariāta uzraudzībā;</p> <p>vi) ieņēmumus no tirdzniecības izmanto tikai un vienīgi ziloņu saglabāšanai, vietējo kopienu saglabāšanas un attīstības programmām ziloņu areālā vai tā tuvumā; un</p> <p>vii) no papildu daudzumiem, kas minēti g) v) punktā, tirgo vienīgi pēc tam, kad Pastāvīgā komiteja ir atzinusi, ka iepriekš minētie nosacījumi ir izpildīti; un</p> <p>h) no Pušu konferences 14. sesijas līdz laikam, kad apritēs deviņi gadi, kopš noticis minētais viens ziloņkaula pārdevums uz vienu galamērķi, kurš jāveic saskaņā ar g) i), g) ii), g) iii), g) iv) un g)</p>			

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
18.	<i>Sympterus reevesii</i> (karaliskais fazāns)	0 – II Iekļaut II pielikumā	CN	Tikai Ķīnas populācija atbilst kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu II pielikumā. Paut gatavību atbalstīt sugas iekļaušanu II pielikumā, un lūgt priekšlikuma iesniedzējus ierobežot saraksta tvērumu, attiecinot to tikai uz Ķīnas populāciju.	(+)
19.	<i>Balearica pavonina</i> (tumsā vaimagdzerve)	II – I Pārcelt no II pielikuma uz I pielikumu	Burkinafaso, Kotdivuāra un Senegāla	Tā kā IUCN/TRAFFIC atzīst, ka šo sugu ietekmē starptautiskā tirdzniecība un ka paredzamais populācijas samazinājums pēdējo 45 gadu laikā varētu būt tuvu 50 % un pārsniegt tos, <i>B. pavonina</i> , visticamāk, atbilst kritērijiem iekļaušanai I pielikumā, un Savienība atbalstīs šo priekšlikumu.	+
20.	<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (rūsganais sarknābis)	Pārcelt no I pielikuma uz II pielikumu	Austrālija	Priekšlikums izriet no Cites periodiskā pārskata un attiecas uz sugu, kas nav tirdzniecībā (tiek uzskatīta par izzudušu, pēdējo reizi novērota 1906. gadā).	+
21.	<i>Dasyornis longirostris</i> (sarknābis)	I – II Pārcelt no I pielikuma uz II pielikumu	Austrālija	Priekšlikums izriet no Cites periodiskā pārskata un attiecas uz sugu, kas nav tirdzniecībā.	+
22.	<i>Crocodylus acutus</i> (smailpurna krokodils) (Meksikas populācija)	I – II Pārcelt Meksikas populāciju no I pielikuma uz II pielikumu	Meksika	Atbalstīt pārcelšanu no I pielikuma uz II pielikumu, ja Meksika nosaka 0 kvotu savvaļas īpatņiem (pirmkods W).	(+)
23.	<i>Calotes nigrilabris</i> un <i>Calotes pethiyagodai</i> (melnlūpas ķirzaka un bezsekstes ķirzaka)	0 – I Iekļaut I pielikumā	Šrilanka	Bioloģiskie kritēriji iekļaušanai Cites pielikumos šķietami ir izpildīti, bet nav pietiekami daudz pierādījumu, kas uzskatāmi parāda, ka pašreizējais vai paredzamais tirdzniecības līmenis kaitē to izdzīvošanai savvaļā. Savienība mudinās priekšlikuma iesniedzēju abas sugas iekļaut III pielikumā, bet iebildīs pret to iekļaušanu I pielikuma sarakstā. Savienība ir gatava apsvērt papildu informāciju par iekļaušanu II pielikuma sarakstā, ja to iesniegs priekšlikuma iesniedzējs.	(–)
24.	<i>Ceratophora</i> spp. (ragķirzakas)	0 – I Iekļaut I pielikumā	Šrilanka	Iebilst pret ģinis iekļaušanu I pielikumā, bet piekrist <i>C. erdeleni</i> , <i>C. karu</i> un <i>C. tennenti</i> iekļaušanai I pielikumā un <i>C. stoddartii</i> un <i>C. aspera</i> – II pielikumā.	(+)

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
25.	<i>Cophotis ceylanica</i> un <i>Cophotis dumbara</i> (pundurķirzakas)	0 – I Iekļaut I pielikumā	Šrilanka	Šādas trīs sugas (no ģints piecām sugām) atbilst bioloģiskajiem kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu I pielikumā: <i>C. karu</i> , <i>C. erdeleni</i> un <i>C. tenmentii</i> . II pielikums šķiet piemērotāks <i>C. aspera</i> un <i>C. stoddarti</i> . Savienība uz vietas izskats jebkādu papildu informāciju par ierosināto iekļaušanu sarakstā, ja to iesniegs priekšlikuma iesniedzējs.	+
26.	<i>Lyciophthalmus scutatus</i> (kuprdeģuma ķirzaka)	0 – I Iekļaut I pielikumā	Šrilanka	Priekšlikums šķietami atbilst bioloģiskajiem kritērijiem; pat neliels skaita samazinājums var būtiski ietekmēt atlikušās populācijas. Šīs ir vienīgās divas šīs ģints sugas, abas šīs sugas ir endēmiskas Šrilankai un Šrilankas Sarkanajā grāmātā (2012) tās ir uzskatītas kā ļoti apdraudētas.	(-)
27.	<i>Goniurosaurus</i> spp. (eublefāri) (Ķīnas un Vjetnamas populācijas)	0 – II Ķīnas un Vjetnamas sugas iekļaut II pielikumā.	Eiropas Savienība, Ķīna, Vjetnama	Ierosināts kopā ar Savienību.	+
28.	<i>Gekko gekko</i> (toki gekons)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Amerikas Savienotās Valstis, Eiropas Savienība, Filipīnas, Indija	Ierosināts kopā ar Savienību.	+
29.	<i>Gonatodes daudini</i> (Grenadīnu gekons)	0 – II Iekļaut I pielikumā	Sentvinsenta un Grenadīnas	Suga atbilst bioloģiskajiem kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu I pielikuma sarakstā. Drīz pēc sugas atklāšanas ziņots par starptautisko tirdzniecību, un tā joprojām turpinās, lai gan ievākšana dabiskajā dzīvojnē nav atļauta.	+
30.	<i>Paroedura androyensis</i> (Grandidjē Madagaskaras gekons)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Eiropas Savienība, Madagaskara	Ierosināts kopā ar Savienību.	+

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
31.	<i>Ctenosaura</i> spp. (dzelkņastes iguānas)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Meksika un Salvadora	Priekšlikums atbilst kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu sarakstā; vairākas ģints sugas nākotnē varētu pretendēt uz iekļaušanu I pielikumā, ja tirdzniecība netiks regulēta, jo tām ir nelielas populācijas, ierobežots izplatības apgabals vai ir notikusi populācijas samazināšanās, vai arī šo trīs kritēriju kombinācija, un tās ir ļoti jutīgas pret iekšējiem un ārējiem faktoriem.	+
32.	<i>Pseudocercastes uranachmoides</i> (zirnekļastes odze)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Irāna	Vajadzīga papildu informācija, lai uzskatāmi parādītu, ka tirdzniecības kritērijs ir izpildīts. Priekšlikumā ir pieejama ierobežota informācija par sugas ievākšanas savvaļā un starptautiskās tirdzniecības apmēru (pierādījumi ir tikai par nelielu skaitu īpatņu, kas nonāk tirdzniecībā ārpus savas areāla valsts), un, lai gan šī suga klasificēta kā "valsts mērogā apdraudēta", trūkst datu, kas liecina par populācijas lielumu, izplatību un to, vai sugas īpatņu skaits samazinās.	0
33.	<i>Cuora bourreti</i> (Bureta slēdzējbrūņurupcis)	II – I Pārcelt no II pielikuma uz I pielikumu	Vjetnama	Atbilst pārceļšanu uz I pielikumu; "kritiski apdraudēta" suga, kas atbilst vismaz Rezolūcijā Conf. 9.24 1. pielikuma C. punkta i) apakšpunkta kritērijam un tiek plaši tirgota.	+
34.	<i>Cuora picturata</i> (Vjetnamas slēdzējbrūņurupcis)	II – I Pārcelt no II pielikuma uz I pielikumu	Vjetnama	Atbilst pārceļšanu uz I pielikumu; "kritiski apdraudēta" suga, kas atbilst visiem Rezolūcijā Conf. 9.24 norādītajiem bioloģiskajiem kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu I pielikuma sarakstā un tiek plaši tirgota. Priekšlikums izriet no periodiskā pārskata ieteikuma.	+
35.	<i>Mauremys annamensis</i> (Annamas purva bruņurupcis)	II – I Pārcelt no II pielikuma uz I pielikumu	Vjetnama	Atbilst pārceļšanu uz I pielikumu; "kritiski apdraudēta" suga, kas atbilst vismaz Rezolūcijā Conf. 9.24 1. pielikuma C. punkta i) apakšpunkta kritērijam un tiek plaši tirgota. Priekšlikums izriet no periodiskā pārskata ieteikuma.	+

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
36.	<i>Geochelone elegans</i> (zvaigžņu bruņurupucis)	II – I Pārcelt no II pielikuma uz I pielikumu	Bangladeša, Indija, Senegāla un Srilanka	Iekļaušanu sarakstā kopīgi ierosina lielākā daļa areāla valstu. Nelikumīgā tirdzniecība rada lielas bažas, lai gan savvaļas īpatņu ievākšana un tirdzniecība areāla valstīs jau ir aizliegta. Uz bažām, ko rada pirmkoda C nepareiza izmantošana un iespējamā nelikumīgi iegūtu savvaļas īpatņu legalizēšana, aizbīdinoties ar audzēšanu nebrīvē. Cītes jau ir reaģējusi Rezolūcijā Conf. 17.7.	+
37.	<i>Malacocheirus tornieri</i> (plakanais bruņurupucis)	II – I Pārcelt no II pielikuma uz I pielikumu	Amerikas Savienotās Valstis, Kenija	Atbalstīt priekšlikumu. Jaunākajā Sarkanās grāmatas novērtējumā (2018) suga ir novērtēta kā "kritiski apdraudēta". Priekšlikums šķietami ir samērīgs ar sugai paredzamajiem riskiem, proti, tā ir ļoti pieprasīta tirdzniecības sektorā un pakļauta nelikumīgai tirdzniecībai. Tiek ziņots, ka galvenais faktors, kas pašlaik ietekmē sugas populācijas, ir pārmērīga izmantošana. Šķiet, ka suga atbilst kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu I pielikumā.	+
38.	<i>Hyalinobatrachium</i> spp., <i>Centrolene</i> spp., <i>Cochranella</i> spp. un <i>Sachatamia</i> spp. (stiklavardes)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Kostarika, Salvadora	Savienība varētu atbalstīt šaurāku priekšlikumu, ja priekšlikuma iesniedzēji nolemj to attiecināt tikai uz tām sugām, attiecībā uz kurām var pierādīt, ka tās atbilst kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu sarakstā. Tomēr, tā kā nav datu par populāciju un pazīnotā tirdzniecība notiek galvenokārt ar "vismazāk apdraudētajām" sugām, visu četrām ģintīm piederīgo 104 sugu iekļaušana II pielikumā šķiet nesamērīga. Vajadzīga papildu informācija par sugām, kuru tirdzniecība ir visizplatītākā.	(–)
39.	<i>Echinotriton chinhiensis</i> un <i>Echinotriton maxiquadratus</i> (dzelkšņtritoni)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Ķīna	Sugas atbilst bioloģiskiem kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu I pielikumā. Starptautiskā aizsardzība varētu pozitīvi ietekmēt to saglabāšanu. Lai gan šķiet, ka starptautiskās tirdzniecības līmenis ir zems, jābūt daudzu tirdzniecība ar savvaļas īpatņiem var kaitēt populāciju izdzīvošanai, jo tās ir ļoti mazas un samazinās.	+

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
40.	<i>Paramotriton</i> spp. (Āzijas karpainie tritoni)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Eiropas Savienība, Ķīna	<i>Echinoiriton</i> ģints tika atdalīta no <i>Tylototriton</i> (ar sarakstiem saistītais priekšlikums Nr. 41) tikai 1982. gadā. Tāpēc, pamatojoties uz līdzības kritēriju, lietderīga ir arī abu ģinšu iekļaušana sarakstā.	+
41.	<i>Tylototriton</i> spp. (krokodiltritoni)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Eiropas Savienība, Ķīna	Ierosināts kopā ar Savienību.	+
42.	<i>Isurus oxyrinchus</i> un <i>Isurus paucus</i> (īsspuru un garspuru mako)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Bangladeša, Benina, Brazīlija, Burkinafaso, Butāna, Čada, Dominikānas Republika, Eiropas Savienība, Ēģipte, Gabona, Gambija, Jordānija, Kaboverde, Kotdivuāra, Libāna, Libērija, Maldīvija, Mali, Meksika, Nepāla, Nigēra, Nigērija, Palau, Samoa, Senegāla, Sudāna, Šrilanka, Togo	Ierosināts kopā ar Savienību.	+
43.	<i>Glaucostegus</i> spp. (ģitārrajas)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Bangladeša, Benina, Brazīlija, Burkinafaso, Butāna, Čada, Eiropas Savienība, Ēģipte, Gabona, Gambija, Kaboverde, Kotdivuāra, Maldīvija, Mali, Mauriānija, Monako, Nepāla, Nigēra, Nigērija, Palau, Senegāla, Sīrijas Arābu Republika, Sjerraleone, Šrilanka, Togo, Ukraina	Ierosināts kopā ar Savienību.	+
44.	<i>Rhinidae</i> spp. (ķīļrajas)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Bangladeša, Benina, Brazīlija, Burkinafaso, Butāna, Čada, Eiropas Savienība, Etiopija, Ēģipte, Fidži, Filipīnas, Gabona, Gambija, Indija, Jordānija, Kaboverde, Kenija, Kotdivuāra, Libāna, Maldīvija, Mali, Meksika	Ierosināts kopā ar Savienību.	+

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
			sika, Monako, Nepāla, Niģēra, Niģērija, Palau, Saūda Arābija, Seišelas, Senegāla, Sīrijas Arābu Republika, Sudāna, Šrilanka, Togo, Ukraina		
45.	<i>Holothuria (Microthela) fus-cogitva</i> , <i>Holothuria (Microthela) nobilis</i> , <i>Holothuria (Microthela) whitmaei</i> (jūrasgurķi)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Eiropas Savienība Amerikas Savienotās Valstis, Kenija, Seišelas, Senegāla	Ierosināts kopā ar Savienību.	+
46.	<i>Poecilotheria</i> spp. (putnu zirnekļi)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Amerikas Savienotās Valstis, Šrilanka	Tā kā nav pietiekamu pierādījumu tam, ka starptautiskā tirdzniecība ievērojami veicina sugas samazināšanos, Savienība mudinās areāla valsti iekļaut sugu III pielikuma sarakstā, bet neiebilstu pret tās iekļaušanu II pielikuma sarakstā, ja Pušu konference vienprātīgi vienotos par to. Savienība izskatīs jebkuru papildu informāciju, ko iesniegs priekšlikuma iesniedzējs uz vietas. Istenošanā varētu rasties grūtības ar nebrīvē audzētu īpatņu identifikāciju.	0
47.	<i>Achillides chikae hermeli</i> (Mindoro dīziauriņš)	0 – II	Eiropas Savienība, Filipīnas	Ierosināts kopā ar Savienību.	+
48.	<i>Parides burchellanus</i> (Brazīlijas dīziauriņš)	0 – II Iekļaut I pielikumā	Brazīlija	Atbalstīt priekšlikumu. Šī suga atbilst kritērijiem atiecībā uz iekļaušanu I pielikumā. Šī suga tirdzniecībā konstatēta daudzkārt, un mazā populācijas lieluma dēļ jebkāda tirdzniecība to ietekmē negatīvi.	+
49.	<i>Handroanthus</i> spp., <i>Tabebuia</i> spp. un <i>Roseodendron</i> spp. (trompeškoki)	0 – II Iekļaut II pielikumā ar norādi #6	Brazīlija	Priekšlikums atsaukts.	Nav attiecīgnāms
50.	<i>Widdringtonia whytei</i> (Mulandzes ciedrs)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Malāvija	Iebilst, ja vien Malāvija nesniedz pierādījumus par starptautisko tirdzniecību, kas negatīvi ietekmē attiecīgās sugas saglabāšanu. Dīzāk sugu pozitīvi varētu ietekmēt iekļaušana III pielikumā. ES tomēr nerētu ietekmēt iekļaušana III pielikumā.	(–)

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
51.	<i>Dalbergia sissoo</i> (Ziemeļindijas dalbergija)	II – 0 Svītrot no II pielikuma.	Bangladeša, Butāna, Indija un Nepāla	iebilstu pret iekļaušanu II pielikuma sarakstā, ja CoP 18 tiktu panākta vienprātīga vienošanās par to.	–
52.	<i>Dalbergia</i> spp., <i>Guibourtia demousei</i> , <i>Guibourtia pellegriniana</i> , <i>Guibourtia tessmannii</i> (dalbergijas un giburģijas) Norādes #15 grozījums	II – II Norādi #15 grozīt šādi: “Visas daļas un no tām iegūtie produkti, izņemot: a) lapas, ziedus, ziedputekšņus, augļus un sēklas; b) gatavus izstrādājumus, kuros izmantotās sarakstā iekļauto sugu koksnes maksimālais svars ir 500 g uz vienību; c) gatavus mūzikas instrumentus, gatavu mūzikas instrumentu daļas un gatavu mūzikas instrumentu piederumus; d) <i>Dalbergia cochinchinensis</i> daļas un no tām iegūtus produktus, ja uz taksonu attiecas norāde #4; no Meksikas eksportētu vietējas cilmes <i>Dalbergia</i> spp. daļas un no tām iegūtus produktus, ja uz taksonu attiecas norāde #6.”	Eiropas Savienība, Kanāda	Ierosināts kopā ar Savienību.	+
53.	<i>Pericopsis elata</i> (augstais perikopsis) Norādes #5 grozījums	Šādi paplašināt norādes attiecībā uz <i>Pericopsis elata</i> (pašlaik norāde #5) darbības jomu, lai iekļautu saplāksni un transformētus kokmateriālus: “Apalkokus, zaģmateriālus, finiera lokšnes, saplāksni un transformētus kokmateriālus (1)” (1) Transformēti kokmateriāli ir definēti HS kodā 44.09: kokmateriāli (ieskaitot nesamontētus parketa dēļus un joslas) ar nepārtrauktu profilu (ar ierīvējiem, gro-pēm, izcīļņiem, ierobēm, lāzēm, noapaļojumu) kādā no malām vai virsmām, ēvelēti vai neēvelēti, slīpēti vai neslīpēti, saudzēti vai nesaudzēti garumā.”	Eiropas Savienība, Kordīvuāra	Ierosināts kopā ar Savienību.	+
54.	<i>Pterocarpus tinctorius</i> (Āfrikas pterokarps)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Malāvija	Atbalstīt, vēlam, ar norādi (iespējams, ar jaunu norādi, kā ierosināts attiecībā uz <i>Picopsis elata</i> 53. priekšlikumā). Suga atbilst bioloģiskajiem kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu II pielikuma sarakstā, kā	(+)

Nr.	Taksons/informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
55.	<i>Aloe ferox</i> (sarkanā alveja) Norādes #4 grozījums	II – II "Šādi grozīt norādi #4 attiecībā uz <i>Aloe ferox</i> : "Visas daļas un no tām iegūtie produkti, izņemot: (..)" f) <i>Aloe ferox</i> un <i>Euphorbia antisiphilitica</i> gatavo produkciju (1), kas ir iepakota un derīga mazumtirdzniecībai. (1) Šis jēdziens, kas lietots Cites pielikumos, attiecas uz produkciju, kura nosūtīta mazumā vai vairumā, kurai nav vajadzīga turpmāka apstrāde, kura ir iepakota, kura ir marķēta galīgajam lietojumam vai mazumtirdzniecībai un kura ir tādā stāvoklī, kas to ļauj pārdot vai izmantot plašā sabiedrībā."	Dienvidāfrika	Atbilst, bet ierosināt lēmuma(-u) projektu, kas dod uzdevumu PC pārraudzīt ierosinātā grozījuma ietekmi un pārvaldības pasākumu īstenošanu. Ir izpildīti Rezolūcijā 11.21. minētie kritēriji.	+
56.	<i>Adansonia grandidiari</i> (baobabs) Norādes #16 grozījums	II – II Norādē "sēklas, augļus, eļļu un dzīvus augus" attiecībā uz <i>Adansonia grandidiari</i> II pielikuma sarakstā svītrot atsauci uz dzīvjiem augiem, proti, šādi: "#16 Sēklas, augļus un eļļu"	Šveice	Atbilst. Ir izpildīti Rezolūcijā 11.21. minētie kritēriji.	+
57.	<i>Cedrela</i> spp. (cedrelas)	0 – II Iekļaut II pielikumā	Ekvadora	Atbilst tikai tad, ja priekšlikumā ir iekļauta norāde ar mērķi ir ierobežot Cites kontroli pār tām precēm, kas pirmo reizi parādās starptautiskajā tirdzniecībā kā eksports no areāla valstīm (jānovērtē un jāapspriež ar priekšlikuma iesniedzējiem, vai, piemēram, būtu lietderīga jauna norāde, kā ierosināts attiecībā uz <i>Pericopsis elata</i> 53. priekšlikumā). Aicina Ekvadoru apsvērt priekšlikuma darbības jomas ierobežošanu, attiecinot to tikai uz neotropiskajām populācijām. Taksons atbilst bioloģiskiem, kā arī tirdzniecības kritērijiem iekļaušanai II pielikuma sarakstā. Pasaulē mēroga Savienība ir nenozīmīgs importētājs.	(+) (+)

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2019/1720
(2019. gada 14. oktobris)
par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Nikaragvā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2019. gada 21. janvārī pieņēma secinājumus, kuros stingri nosodīja represijas pret presi un pilsonisko sabiedrību un preterorisma tiesību aktu izmantošanu, lai apspiestu atšķirīgos viedokļus Nikaragvā. Padome uzsvēra, ka kopš 2018. gada aprīļa drošības spēki un valdību atbalstošas bruņotas grupas brutāli apspiež demonstrācijas, kā rezultātā vairāki simti gāja bojā un tika ievainoti un simtiem iedzīvotāju tika apcietināti, bet aizturēšanās un tiesas procesos plaši tika pieļauti pārkāpumi un valdība patvaļā. Tā atgādināja par nepieciešamību nodrošināt atbildību par visiem kopš 2018. gada aprīļa izdarītajiem noziegumiem neatkarīgi no to izdarītāja. Tā mudināja Nikaragvas valdību no jauna iesaistīties jēgpilna un uz rezultātiem orientēta dialoga procesā, tostarp pieņemt vēlēšanu reformas.
- (2) Padomes secinājumos tika uzsvērta Savienības gatavība izmantot visus savus politikas instrumentus, lai veicinātu iespēju mierīgā sarunu ceļā rast izeju no pašreizējās krīzes un reaģētu uz turpmāku situācijas pasliktināšanos cilvēktiesību un tiesiskuma jomā Nikaragvā.
- (3) Padomei joprojām ir dziļas bažas par to, ka Nikaragvā turpina pasliktināties stāvoklis cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma jomā.
- (4) Šajos apstākļos būtu jānosaka mērķtiecīgi ierobežojoši pasākumi pret personām un vienībām, kas ir atbildīgas par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem vai aizskārumiem vai par pilsoniskās sabiedrības un demokrātiskās opozīcijas apspiešanu Nikaragvā, kā arī pret personām un vienībām – un personām, kas ar tām saistītas –, kuru darbības, politika vai rīcība citādā veidā grauj demokrātiju un tiesiskumu Nikaragvā.
- (5) Lai īstenotu konkrētus pasākumus, ir vajadzīga turpmāka Savienības rīcība,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Dalībvalstis veic pasākumus, kas ir vajadzīgi, lai nepieļautu, ka to teritorijās ieceļo vai tās tranzītā šķērso fiziskas personas:

- a) kas ir atbildīgas par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem vai aizskārumiem vai par pilsoniskās sabiedrības un demokrātiskās opozīcijas apspiešanu Nikaragvā;
- b) kuru darbības, politika vai rīcība citādā veidā grauj demokrātiju vai tiesiskumu Nikaragvā;
- c) kas ir saistītas ar a) un b) apakšpunktā minētajām fiziskām personām,

kā uzskaitīts pielikumā.

2. Šā panta 1. punkts neliek dalībvalstij liegt saviem valstspiederīgajiem ieceļot tās teritorijā.

3. Šā panta 1. punkts neskar gadījumus, kad dalībvalstij saistības uzliek starptautiskās tiesības, proti:

- a) kā starptautiskas starpvaldību organizācijas uzņēmējvalstij;
 - b) kā uzņēmējvalstij, kurā tiek rīkota starptautiska konference, ko sasauca Apvienoto Nāciju Organizācija vai kas notiek tās aizbildnībā;
 - c) saskaņā ar daudzpusēju nolīgumu, ar ko piešķir privilēģijas un imunitāti; vai
 - d) ievērojot 1929. gada Samierināšanās līgumu (Laterāna pakts), ko noslēdza Svētais Krēsls (Vatikāna Pilsētvalsts) un Itālija.
4. Šā panta 3. punktu uzskata par piemērojamu arī gadījumos, kad dalībvalsts ir Eiropas Drošības un sadarbības organizācijas (EDSO) uzņēmējvalsts.
5. Dalībvalsts, kas piešķir izņēmumu, ievērojot 3. vai 4. punktu, visos šādos gadījumos pienācīgi informē Padomi.
6. Dalībvalstis var piešķirt izņēmumus no 1. punktā paredzētajiem pasākumiem, ja ceļošana ir attaisnojama steidzamu humanitāru vajadzību dēļ vai tā tiek veikta, lai apmeklētu starpvaldību sanāksmes un sanāksmes, kuras atbalsta vai rīko Savienība vai kuras rīko dalībvalsts, kas ir EDSO prezidējošā valsts, ja tajās norisinās politiskais dialogs, ar ko tieši atbalsta ierobežojošo pasākumu politiskos mērķus, tostarp cilvēktiesību un tiesiskuma veicināšanu Nikaragvā.
7. Dalībvalsts, kas vēlas piešķirt 6. punktā minētos izņēmumus, par to rakstiski paziņo Padomei. Izņēmumu uzskata par piešķirtu, ja divās darb dienās no brīža, kad saņemts paziņojums par ierosināto izņēmumu, viens vai vairāki Padomes locekļi pret ierosināto izņēmumu neiebilst. Ja viens vai vairāki Padomes locekļi iebilst, Padome ar kvalificētu balsu vairākumu var pieņemt lēmumu piešķirt ierosināto izņēmumu.
8. Gadījumos, kad dalībvalsts, ievērojot 3., 4., 6. vai 7. punktu, atļauj pielikumā uzskaitītajām personām ieceļot savā teritorijā vai to šķērsot tranzītā, atļauju piešķir tikai un vienīgi tādām nolūkam, kādam tā ir paredzēta, un tikai tām personām, uz kurām tā tieši attiecas.

2. pants

1. Tiek iesaldēti visi līdzekļi un saimnieciskie resursi, kas ir tādu fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē:
- a) kas ir atbildīgas par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem vai aizskārumiem vai par pilsoniskās sabiedrības un demokrātiskās opozīcijas apspiešanu Nikaragvā;
 - b) kuru darbības, politika vai rīcība citādā veidā grauj demokrātiju vai tiesiskumu Nikaragvā;
 - c) kas ir saistītas ar a) un b) apakšpunktā minētajām fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām,
- kā uzskaitīts pielikumā.
2. Nekādi līdzekļi vai saimnieciskie resursi netiek darīti tieši vai netieši pieejami pielikumā uzskaitītajām fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām vai to interesēs.
3. Dalībvalsts kompetentā iestāde var atļaut konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus atbrīvot vai konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus darīt pieejamus ar tādiem nosacījumiem, kādus tā uzskata par atbilstīgiem, pēc tam, kad tā ir konstatējusi, ka attiecīgie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:
- a) vajadzīgi, lai segtu pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru un šādu fizisko personu apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, zālēm un medicīnisko aprūpi, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;
 - b) paredzēti vienīgi samērīgai samaksai par kvalificētu darbu un atlīdzībai par izdevumiem, kas saistīti ar juridiskiem pakalpojumiem;

- c) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu parasto turēšanu vai pārvaldību;
- d) nepieciešami ārkārtas izdevumu segšanai – ar noteikumu, ka kompetentā iestāde pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisijai vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir paziņojusi pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka būtu jāpiešķir konkrēta atļauja; vai
- e) ir paredzēti, lai veiktu maksājumus tādas diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai tādas starptautiskas organizācijas kontā, kurai saskaņā ar starptautiskajām tiesībām ir noteikta imunitāte, vai lai veiktu maksājumus no šādas pārstāvniecības vai organizācijas konta, ciktāl šādi maksājumi ir paredzēti izmantošanai diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai starptautiskās organizācijas oficiālajiem mērķiem.

Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar šo punktu.

4. Atkāpjoties no 1. punkta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

- a) uz līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas šķirējtiesas nolēmums, kas ir pieņemts pirms dienas, kad 1. punktā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta pielikumā minētajā sarakstā, vai pirms vai pēc minētās dienas Savienībā pieņemts tiesas vai administratīvs nolēmums vai attiecīgajā dalībvalstī izpildāms tiesas nolēmums;
- b) līdzekļus vai saimnieciskos resursus izmantos vienīgi tam, lai apmierinātu prasījumus, kas izriet no šāda nolēmuma vai kas ar šādu nolēmumu ir atzīti par spēkā esošiem, ievērojot ierobežojumus, kuri noteikti piemērojamajos normatīvajos aktos, kuri reglamentē tādu personu tiesības, kam ir šādi prasījumi;
- c) nolēmums nav pieņemts par labu kādai pielikumā uzskaitītai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai; un
- d) nolēmuma atzīšana nav pretrunā attiecīgās dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai.

Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar šo punktu.

5. Šā panta 1. punkts neliedz pielikumā uzskaitītai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai veikt maksājumus saskaņā ar līgumu vai nolīgumu, vai saistībām, kas noslēgts vai kuras radušās pirms datuma, kurā šāda fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra tika iekļauta sarakstā, ar noteikumu, ka attiecīgā dalībvalsts ir konstatējusi, ka maksājumu tieši vai netieši nesāņem 1. punktā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra.

6. Šā panta 2. punktu nepiemēro iesaldētu kontu papildināšanai ar:

- a) procentiem vai citiem ieņēmumiem no minētajiem kontiem;
- b) maksājumiem, kuri paredzēti līgumos, nolīgumos vai saistībās, kas noslēgti vai kuras radušās pirms dienas, kad uz minētajiem kontiem attiecināja 1. un 2. punktā paredzētos pasākumus; vai
- c) maksājumiem, kuri paredzēti tiesas, administratīvos vai šķirējtiesas nolēmumos, kas pieņemti Savienībā vai kas izpildāmi attiecīgajā dalībvalstī;

ar noteikumu, ka uz visiem šādiem procentiem, cita veida ieņēmumiem un maksājumiem joprojām attiecas 1. punktā paredzētie pasākumi.

3. pants

Atkāpjoties no 2. panta 1. un 2. punkta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot pielikumā minētai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai piederošus konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai darīt konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus pielikumā minētai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai ar tādiem nosacījumiem, kādus kompetentās iestādes uzskata par atbilstīgiem, pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka šādu līdzekļu vai saimniecisko resursu nodrošināšana ir nepieciešama humanitāriem mērķiem, piemēram, lai sniegtu palīdzību vai atvieglotu tās sniegšanu, tostarp lai piegādātu medikamentus, pārtiku vai nodrošinātu humanitāro darbinieku un saistītas palīdzības piegādi vai evakuācijām no Nikaragvas.

4. pants

1. Padome, rīkojoties vienprātīgi pēc kādas dalībvalsts vai Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos ("Augstais pārstāvis") priekšlikuma, izveido un groza pielikumā iekļauto sarakstu.
2. Padome 1. punktā minēto lēmumu, tostarp pamatojumu iekļaušanai sarakstā, paziņo attiecīgajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai vai nu tieši, ja ir zināma tās adrese, vai publicējot paziņojumu, dodot šādai personai, vienībai vai struktūrai iespēju paust savus apsvērumus.
3. Ja tiek iesniegti apsvērumi vai būtiski jauni pierādījumi, Padome pārskata 1. punktā minēto lēmumu un atbilstīgi informē attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru.

5. pants

1. Pielikumā norāda pamatojumu 1. panta 1. punktā un 2. panta 1. punktā minēto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru iekļaušanai sarakstā.
2. Pielikumā iekļauj arī pieejamo informāciju, kas vajadzīga attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru identificēšanai. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var ietvert vārdu un uzvārdu un pieņemtus vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pases un personas apliecības numuru, dzimumu, adresi, ja tā ir zināma, un amatu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām vai struktūrām šāda informācija var ietvert nosaukumus, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un komercdarbības vietu.

6. pants

1. Lai izpildītu šajā lēmumā paredzētos uzdevumus, Padome un Augstais pārstāvis veic personas datu apstrādi, jo īpaši:
 - a) attiecībā uz Padomi: lai sagatavotu un veiktu grozījumus pielikumā;
 - b) attiecībā uz Augsto pārstāvi: lai sagatavotu grozījumus pielikumā.
2. Vajadzības gadījumā Padome un Augstais pārstāvis attiecīgos datus par kriminālnoziegiem, ko izdarījušas sarakstā iekļautās fiziskās personas, un par kriminālsodāmību vai drošības pasākumiem, kas attiecas uz šādām personām, var apstrādāt tikai tiktāl, ciktāl šāda apstrāde ir nepieciešama, lai sagatavotu pielikumu.
3. Lai nodrošinātu, ka attiecīgās fiziskās personas var izmantot tiesības, kas tām noteiktas ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1725 ⁽¹⁾, šā lēmuma vajadzībām Padome un Augstais pārstāvis tiek noteikti par "pārzini" Regulas (ES) 2018/1725 3. panta 8) punkta nozīmē.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

7. pants

Prasījumus saistībā ar jebkādu līgumu vai darījumu, kura izpildi tieši vai netieši, pilnīgi vai daļēji ir ietekmējuši pasākumi, kas piemēroti saskaņā ar šo lēmumu, tostarp prasījumus par atlīdzināšanu vai citus šāda veida prasījumus, piemēram, prasījumus par kompensāciju vai garantijas nodrošinātus prasījumus, jo īpaši prasījumus pagarināt vai samaksāt jebkura veida galvojumu, garantiju vai atlīdzību, jo īpaši finanšu garantijas vai finanšu atlīdzību, pagarinājumu vai samaksu, neizpilda, ja tos iesniedz:

- a) fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras, kuras uzskaitītas pielikumā;
- b) jebkura fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas rīkojas ar kādas a) apakšpunktā minētas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras starpniecību vai tās vārdā.

8. pants

Lai šajā lēmumā izklāstīto pasākumu ietekme būtu pēc iespējas lielāka, Savienība aicina trešās valstis pieņemt šajā lēmumā paredzētajiem pasākumiem līdzīgus ierobežojošus pasākumus.

9. pants

Šo lēmumu piemēro līdz 2020. gada 15. oktobrim un pastāvīgi pārskata. Ja Padome uzskata, ka tā mērķi nav sasniegti, to attiecīgi atjauno vai groza.

10. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Luksemburgā, 2019. gada 14. oktobrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
F. MOGHERINI*

*PIELIKUMS***1. un 2. pantā minēto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts**

[...]

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2019/1721**(2019. gada 14. oktobris),****ar kuru groza Lēmumu (KĀDP) 2016/1693, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret ISIL (Da'esh) un Al-Qaida un ar tām saistītām personām, grupām, uzņēmumiem un vienībām**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2016/1693 (2016. gada 20. septembris), ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret ISIL (Da'esh) un Al-Qaida un ar tām saistītām personām, grupām, uzņēmumiem un vienībām un ar ko atceļ Kopējo nostāju 2002/402/KĀDP⁽¹⁾,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2016. gada 20. septembrī pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2016/1693.
- (2) Lēmuma (KĀDP) 2016/1693 2. panta 2. punktā un 3. panta 3. un 4. punktā minētos ierobežojos pasākumus piemēro līdz 2019. gada 31. oktobrim. Pamatojoties uz minētā lēmuma pārskatīšanu, ierobežojošie pasākumi būtu jāpagarina līdz 2020. gada 31. oktobrim.
- (3) Viena persona no Lēmuma (KĀDP) 2016/1693 pielikumā iekļautā personu, grupu, uzņēmumu un vienību saraksta būtu jāsvīturo.
- (4) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Lēmums (KĀDP) 2016/1693,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma (KĀDP) 2016/1693 6. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

"5. Pasākumus, kas minēti 2. panta 2. punktā un 3. panta 3. un 4. punktā, piemēro līdz 2020. gada 31. oktobrim."

2. pants

Lēmuma (KĀDP) 2016/1693 pielikumu groza tā, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Luksemburgā, 2019. gada 14. oktobrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
F. MOGHERINI

(1) OV L 255, 21.9.2016., 25. lpp.

PIELIKUMS

No Lēmuma (KĀDP) 2016/1693 pielikumā iekļautā saraksta svītros turpmāk minēto personu un ar to saistīto ierakstu:

1. Fabien CLAIN (jeb Omar).
-

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2019/1722**(2019. gada 14. oktobris),****ar ko groza Lēmumu (KĀDP) 2018/1544 par ierobežojošiem pasākumiem pret ķīmisko ieroču izplatīšanu un izmantošanu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2018/1544 (2018. gada 15. oktobris) par ierobežojošiem pasākumiem pret ķīmisko ieroču izplatīšanu un izmantošanu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2018. gada 15. oktobrī pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2018/1544.
- (2) Lēmumu (KĀDP) 2018/1544 piemēro līdz 2019. gada 16. oktobrim. Pamatojoties uz minētā lēmuma pārskatīšanu, tajā noteiktie ierobežojošie pasākumi būtu jāpagarina līdz 2020. gada 16. oktobrim.
- (3) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Lēmums (KĀDP) 2018/1544,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma (KĀDP) 2018/1544 8. pantu aizstāj ar šādu:

*"8. pants**Šo lēmumu piemēro līdz 2020. gada 16. oktobrim. Šo lēmumu pastāvīgi pārskata. Ja Padome uzskata, ka lēmuma mērķi nav sasniegti, lēmumu attiecīgi atjauno vai groza."**2. pants*Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Luksemburgā, 2019. gada 14. oktobrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
F. MOGHERINI*

⁽¹⁾ OV L 259, 16.10.2018., 25. lpp.

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

